



Por un Desarrollo Agrario
Integral y Sostenible

**UNIVERSIDAD NACIONAL AGRARIA
DIRECCIÓN ESPECÍFICA DE CIENCIAS PARA
EL DESARROLLO SOSTENIBLE, INTEGRAL Y
COMUNITARIO**

Trabajo de Tesis

**Proceso de exportación de frijol a granel
(*phaseolus vulgaris*) de la empresa Hortifruti,
hacia el mercado de Costa Rica, 2023**

Autoras

**Br. Fernanda Lucía Suárez Herrera
Br. Josabeth de los Ángeles Pérez**

Asesora

M.Sc. María Salomé Antequera Madrigal

Presentado a la consideración del honorable comité
evaluador como requisito final para optar al grado de
Licenciatura en Agronegocios

**Managua, Nicaragua
Marzo, 2024**

Este trabajo de graduación fue evaluado y aprobado por el honorable comité evaluador designado por el director de la Dirección Específica de Ciencias para el Desarrollo Sostenible, Integral y Comunitario como requisito final para optar al título profesional de:

Licenciado en agronegocios

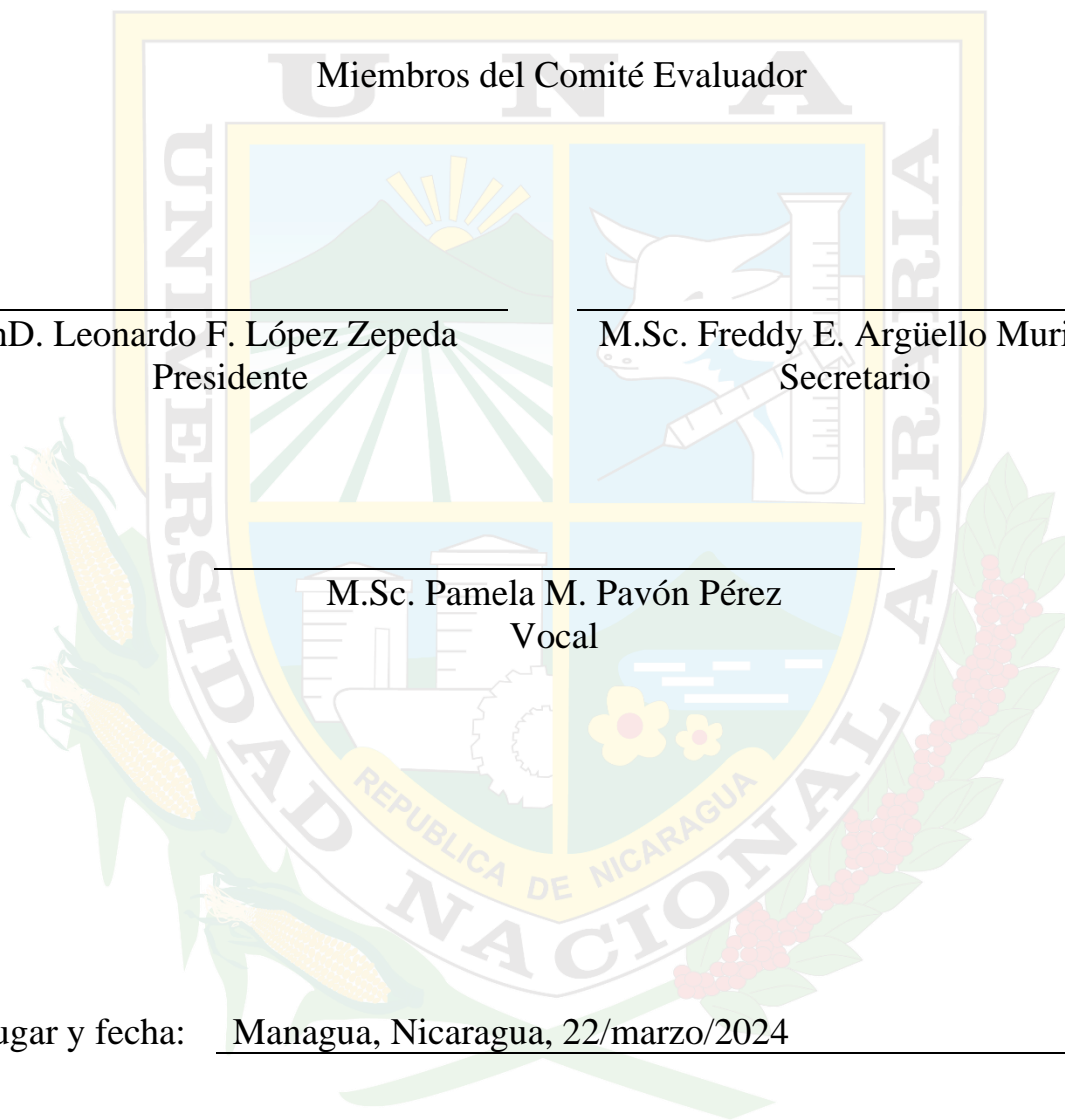
Miembros del Comité Evaluador

PhD. Leonardo F. López Zepeda
Presidente

M.Sc. Freddy E. Argüello Murillo
Secretario

M.Sc. Pamela M. Pavón Pérez
Vocal

Lugar y fecha: Managua, Nicaragua, 22/marzo/2024



DEDICATORIA

Esta tesis está dedicada a todas aquellas personas y entidades que han sido fundamentales en mi formación académica y personal, cuya influencia han marcado cada página de este trabajo.

En primer lugar, dedico este logro a Dios, mi guía constante a lo largo de mi vida, su presencia ha sido pilar de fuerza y sabiduría en cada paso que he dado.

A mis queridos padres Diana Herrera y Orlando Suárez y a cada uno de mis familiares cercanos, les dedico este trabajo, ellos han sido mi fuente de inspiración y motivación, su apoyo y amor incondicional han sido fundamentales en el camino hacia la culminación de mi carrera.

Mis profesores, en especial, dedico este trabajo a mi asesora M.Sc. María Salomé Antequera Madrigal, como un gesto de respeto y agradecimiento. Su sabiduría, paciencia y dedicación incansable a mi trabajo han sido esenciales en el desarrollo y logro de mis objetivos profesionales.

Br. Fernanda Lucía Suárez Herrera

DEDICATORIA

Dedico este gran logro principalmente a Dios por haberme permitido llegar hasta este momento y darme la sabiduría e inteligencia necesaria para culminar este proceso tan importante de mi formación profesional.

A mi madre Jazmina Pérez quien ha sido un pilar fundamental en mi vida y formación profesional, su sacrificio y ejemplo de perseverancia siempre me inspiran, también dedico este trabajo a mis hermanos por su apoyo incondicional, a mi abuelita por sus cálidos deseos y oraciones y a todos mis familiares y seres queridos por el apoyo emocional que me han brindado a lo largo de mi carrera.

Dedico a mis profesores y mentores quienes han sido fundamentales en mi formación académica y en especial a mi asesora de tesis M.Sc. Salomé Antequera Madrigal quien ha contribuido significativamente en mi crecimiento y aprendizaje.

Br. Josabeth de los Ángeles Pérez

AGRADECIMIENTO

Con profunda gratitud, deseo reconocer a todas las personas que han desempeñado un papel significativo en la realización de esta tesis, un logro importante en mi desarrollo académico y personal.

Mi primer agradecimiento es para Dios, fuente de sabiduría y fortaleza, quien ha sido mi guía constante a lo largo de este camino. A mis amados padres, les extiendo mi infinita gratitud por su amor incondicional, su apoyo constante durante mis estudios y por creer en mí incluso en los momentos que dudé de mí misma. Su incansable perseverancia y dedicación han sido fuente de mi inspiración.

Agradezco también de manera especial a mi familia, cuyo apoyo emocional y comprensión han sido vitales durante los momentos más retadores. Sus palabras alentadoras y la confianza depositada en mis habilidades han iluminado mi sendero.

A mis profesores, en particular a mi asesora M.Sc. María Salomé Antequera Madrigal, cuya orientación experta, paciencia, empeño y dedicación han sido esenciales para el desarrollo y éxito de esta investigación. Su sabiduría y motivación han jugado un papel fundamental en mi crecimiento académico.

Un agradecimiento muy especial a funcionarios de la empresa Hortifruti, Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria (IPSA) así como Transporte Rayo por su gran apoyo a este trabajo de graduación, sin su participación no hubiera sido posible.

Finalmente, agradezco a la Universidad Nacional Agraria, por proporcionarme las herramientas, recursos y oportunidades necesarias para desarrollar competencias y realizar esta investigación.

Br. Fernanda Lucía Suárez Herrera

AGRADECIMIENTO

Primeramente, agradezco a Dios por tenerme con vida, bendecirme, guiarme y darme salud para lograr mis objetivos, muchas gracias por su infinita bondad y amor.

Agradezco a mi madre por ser una mujer ejemplar y brindarme su apoyo incondicional durante toda mi vida, lo cual ha hecho posible mis logros. También agradezco a mis hermanos por su cariño, motivación y apoyo en este camino.

Agradezco de manera muy especial a mi docente y asesora M.Sc. María Salomé Antequera Madrigal, por su dedicación y pasión por la enseñanza, así como su constante apoyo y orientación a lo largo de este proceso.

Agradezco a todos los docentes que me brindaron sus conocimientos y a la Universidad Nacional Agraria por brindarme los recursos necesarios para culminar mi carrera universitaria.

Br. Josabeth de los Ángeles Pérez

ÍNDICE DE CONTENIDO

SECCIÓN	PÁGINA
DEDICATORIA.....	i
DEDICATORIA.....	ii
AGRADECIMIENTO	iii
AGRADECIMIENTO	iv
ÍNDICE DE CUADROS	vii
ÍNDICE DE FIGURAS	viii
ÍNDICE DE ANEXOS	ix
RESUMEN.....	x
ABSTRACT	xi
I. INTRODUCCIÓN	1
II. OBJETIVOS.....	3
2.1 Objetivo general.....	3
2.2 Objetivos específicos	3
III. MARCO DE REFERENCIA	4
3.1. Antecedentes	4
3.1.1 Antecedentes del frijol	4
3.1.2 Hortifruti.....	4
3.2 Producción de frijol	5
3.2.1 Producción nacional	5
3.2.2 Producción centroamericana	5
3.2.3. Acopio de frijol en la planta Hortifruti para el mercado centroamericano	7
3.3 Balanza comercial del frijol	8
3.3.1 Exportaciones centroamericanas de frijol	8
3.3.2 Importaciones	9
3.3.3 Balanza comercial	9
3.4. Exportación de frijol nicaragüense	10
3.4.1 Requisitos legales.....	11
3.4.2 Instituciones relacionadas al sector de exportaciones	12
3.4.3 Incentivos de exportación.....	13

3.4.4 Barreras	13
3.4.5 Transporte.....	15
3.4.6 INCOTERMS.....	15
3.4.7 Procedimiento para exportar	16
IV. MATERIALES Y MÉTODOS.....	17
4.1. Ubicación del estudio.....	17
4.2. Tipo de investigación.....	18
4.3. Diseño metodológico	19
4.4. Variables de estudio.....	21
4.5. Población y muestra.....	22
4.6. Técnicas e instrumentos de recopilación de datos	24
V. RESULTADOS Y DISCUSIÓN.....	26
5.1. Proceso de exportación de frijol rojo de la empresa Hortifruti hacia el mercado de Costa Rica	27
5.1.1. Acopio de frijol	27
5.1.2. Proceso de exportación.....	29
5.2. Capacidad de producción de frijol en Nicaragua.....	39
5.3. Comercio regional centroamericano de frijoles.....	42
5.3.1. Importaciones totales de frijol en la región centroamericana	42
5.3.2. Exportaciones totales de frijol en la región centroamericana	44
5.3.3. Balanza comercial de frijoles de Nicaragua respecto a los socios comerciales de Centroamérica	45
VI. CONCLUSIONES.....	47
VII. RECOMENDACIONES	48
VIII. LITERATURA CITADA	49
IX. ANEXOS.....	53

ÍNDICE DE CUADROS

CUADRO	PÁGINA
Cuadro 1. Variables del estudio.....	22
Cuadro 2. Informantes del estudio.....	23
Cuadro 3. Análisis de la balanza comercial del frijol nicaragüense con los países centroamericanos	46

ÍNDICE DE FIGURAS

FIGURA	PÁGINA
Figura 1. Ubicación de la Planta Hortifruti en Villa Chagüitillo, Sébaco, Matagalpa.	17
Figura 2. Mapa de Nicaragua	17
Figura 3. Departamento de Matagalpa.	17
Figura 4: Flujograma de proceso de exportación de frijol granel de la empresa Hortifruti hacia Costa Rica.	36
Figura 5. Participación de los países en la producción total de frijoles en Centroamérica, Promedio 2017-2023	40
Figura 6. Tendencia de crecimiento en la producción de frijoles en el período 2017-2023	41
Figura 7: Importación total de frijoles en Centroamérica, promedio 2017-2023	42
Figura 8: Origen de las importaciones nicaragüenses de frijol, promedio 2019-2023.....	43
Figura 9: Exportación total de frijoles en Centroamérica, promedio 2017-2023.....	44
Figura 10: Principales destinos de las exportaciones nicaragüenses de frijol, promedio 2019-2023	45

ÍNDICE DE ANEXOS

ANEXO	PÁGINA
Anexo 1. Matriz de operacionalización de variables.....	54
Anexo 2. Matriz de datos de informantes claves.....	57
Anexo 3. Instrumento de entrevista dirigida a funcionario de Hortifruti (Informante clave) ...	58
Anexo 4. Instrumento de entrevista dirigido a funcionario de transporte de carga internacional (Informante clave)	59
Anexo 5. Instrumento de entrevista a funcionario del IPSA (Informante clave)	60
Anexo 6. Producción total de frijoles en Centroamérica, FAOSTAT	61
Anexo 7. Importación total de frijoles en Centroamérica, FAOSTAT	62
Anexo 8. Exportación total de frijoles en Centroamérica, FAOSTAT	64
Anexo 9. Nicaragua: Comercio exterior del frijol común (<i>Phaseolus vulgaris</i>).....	66
Anexo 10. Destino de las exportaciones nicaragüenses de frijol, SEC-SIECA	67
Anexo 11. Instrumento de procesamiento de datos de entrevista dirigida a personaje clave de la empresa Hortifruti.....	68
Anexo 12. Instrumento de procesamiento de datos de entrevista dirigida a personaje clave de la empresa de Transporte Rayo	71
Anexo 13. Instrumento de procesamiento de datos de entrevista dirigida a personaje clave del IPSA	72
Anexo 14. Ficha técnica de frijol granel de Hortifruti	74
Anexo 15. Ficha de requisitos para ser proveedores de Hortifruti	86
Anexo 16. Documentación para cruzar a territorio costarricense	89
Anexo 17. Certificado fitosanitario	94
Anexo 18. Glosario.....	96

RESUMEN

El sector del frijol en Nicaragua está experimentando un notable crecimiento, satisfaciendo la demanda nacional y ampliando sus exportaciones. La investigación adoptó un enfoque mixto, con mayor énfasis en el análisis cualitativo, con el objetivo de examinar el proceso de exportación de frijol de Hortifruti hacia el mercado de Costa Rica durante el año 2023. Se destacó la capacidad de producción y comercio exterior de frijol, así como la relación con el mercado costarricense, empleando indicadores estadísticos. Los datos fueron recopilados y procesados a partir de las bases estadísticas de FAOSTAT y SEC-SIECA; la parte cualitativa del estudio se apoyó de entrevistas dirigidas a personajes claves de las empresas Hortifruti, Transporte Rayo e IPSA, estas proporcionaron una visión detallada del proceso de exportación de frijol rojo hacia el mercado del país vecino. De acuerdo con los resultados, Nicaragua se posiciona como el principal productor y exportador de frijol rojo en la región, manteniendo una tasa de crecimiento constante del 2% en el periodo 2017-2019 y sus exportaciones a nivel internacional alcanzaron una participación del 93%, siendo Costa Rica y El Salvador sus principales socios comerciales, que absorben conjuntamente el 53% de las exportaciones totales. En contraste, Honduras y El Salvador muestran una creciente dependencia de las importaciones, convirtiéndose en destinos atractivos para las exportaciones nicaragüenses. Hortifruti exporta bajo el nombre de Industrias Cárnicas Integradas y suministra exclusivamente a las empresas dentro de la cadena Walmart; cabe destacar que el proceso de exportación está respaldado por una agencia exportadora, que se encarga de todos los trámites correspondientes, demostrando un control integral en cada etapa del proceso.

Palabras Claves: Comercio exterior, destino de exportaciones, importaciones, Walmart

ABSTRACT

The bean sector in Nicaragua is experiencing remarkable growth, satisfying national demand and increasing exports. The aim of this research was to examine the process of exporting Hortifruti beans to the Costa Rican market in 2023 using a mixed methods approach, with greater emphasis on qualitative analysis. Statistical indicators were used to highlight the production capacity and foreign trade of beans, as well as the relationship with the Costa Rican market. Quantitative data were collected and processed from the statistical bases of FAOSTAT and SEC-SIECA. Interviews to gather qualitative data were also conducted with key figures of the companies Hortifruti, Transporte Rayo, and IPSA, which provided a detailed view of the process of exporting red beans to the Costa Rican market. The results showed Nicaragua is positioned as the main producer and exporter of red beans in the region, maintaining a constant growth rate of 2% in the period 2017-2019. Further, Nicaragua's international exports reached a share of 93%, with Costa Rica and El Salvador being its main trading partners, which jointly absorb 53% of total exports. In contrast, Honduras and El Salvador showed a growing dependence on imports, becoming attractive destinations for Nicaraguan exports. Hortifruti exports its products under the name of Integrated Meat Industries and exclusively supplies companies within the Walmart chain. It should be noted that the export process is supported by an export agency, which is in charge of all the corresponding procedures, demonstrating comprehensive control at each stage of the process.

Keywords: Foreign trade, export destination, imports, Walmart

I. INTRODUCCIÓN

Nicaragua produce más de dos millones de quintales de frijol en cada ciclo. En el período 2022/2023, la producción interna ha alcanzado 4.8 millones de quintales, con un aumento del 1.5% respecto al ciclo anterior. Este logro representa un cumplimiento total del objetivo establecido en el Plan Nacional de Producción, Consumo y Comercio. (Ministerio Agropecuario, 2022)

Actualmente, este sector ha experimentado un interesante crecimiento en su oferta, lo cual ha impactado tanto en el consumo interno como en el aumento de las exportaciones, cuyo destino principal son los países de Costa Rica, El Salvador, Honduras y Estados Unidos. Según la información de Nicaragua supera la meta de exportación de frijol rojo (2022) de la revista en alimentos, la meta de exportación de frijol para el año 2022 era de 1.8 millones de quintales. Sin embargo, para el mes de noviembre, esa meta había sido superada con un total de 1.93 millones de quintales exportados. (Párr. 1)

De acuerdo con el Centro de Trámite de las Exportaciones, CETREX, en el año 2022, las exportaciones de frijol experimentaron un notable incremento del 24% en volumen en comparación con el año anterior. Este aumento se tradujo en un incremento del 37% en divisas, impulsado principalmente por el alza en los precios internacionales, que pasaron de 1.1 a 1.2 dólares por kilogramo. La Unión de Productores Agropecuarios de Nicaragua (UPANIC) reportó incrementos aún mayores, estimando un aumento del 30% en el volumen de exportaciones y un 42% en su valor. (Mejía, 21 de noviembre de 2022).

Pese al aumento en las cantidades e ingresos generados por la venta internacional de frijol nicaragüense, los ciudadanos están experimentando notables aumentos en el precio por libra de este producto. Desde 2022 hasta la fecha actual, el precio para los consumidores nacionales no ha descendido por debajo de los 30 córdobas por libra, lo que ha contribuido a esta situación. (Mejía, 21 de noviembre de 2022).

El incremento en el precio a nivel mundial y el aumento en las exportaciones de frijoles son noticias positivas para los comerciantes especializados en vender este producto en grandes cantidades. Sin embargo, esta actividad no es llevada a cabo directamente por los pequeños productores, quienes son responsables de la producción del grano. En su lugar, dependen de grandes acopiadores de productos agropecuarios que se encargan de la exportación de manera directa o indirecta y a gran escala. (Mejía, 21 de noviembre de 2022).

Los requisitos legales para la exportación de productos y subproductos de origen vegetal varían según la personería del exportador, ya sea esta natural o jurídica. En este proceso, se trabaja en estrecha colaboración con diversas instituciones gubernamentales encargadas de supervisar y regular la exportación.

El Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria (IPSA) desempeña un papel fundamental en el comercio exterior, llevando a cabo la inspección y certificación de las exportaciones de productos y subproductos de origen vegetal. Su objetivo principal radica en asegurar el cumplimiento de los requisitos fitosanitarios solicitados por el país importador, con el fin de prevenir la propagación de plagas y garantizar el acatamiento de las medidas sanitarias y fitosanitarias establecidas. (Consultado 13 de agosto de 2023)

El objetivo de esta investigación es analizar el proceso de exportación de frijol de la empresa Hortifruti hacia el mercado de Costa Rica en 2023, con el propósito de brindar a medianos y pequeños productores de frijol en Nicaragua los requisitos y exigencias del mercado para exportar. El trabajo realizado contribuye al cumplimiento de la línea de investigación "Economía, Gestión Empresarial y Desarrollo Agrario" en las sublíneas "Macroeconomía y microeconomía del sector agrario" y "Mercado de productos agrarios" del Sistema Universitario de Ciencia, Tecnología e Innovación (SUCTI) de la Universidad Nacional Agraria.

De igual manera, esta contribución está acorde con el lineamiento nueve del Plan Nacional de Lucha contra la Pobreza 2022-2026 de Nicaragua, que busca "Dinamizar el comercio y mercados", así como con el Objetivo de Desarrollo Sostenible número 10, que se enfoca en "Reducir la desigualdad en y entre los países".

II. OBJETIVOS

2.1 Objetivo general

Analizar el proceso de exportación de frijol a granel (*Phaseolus vulgaris*) de la empresa Hortifruti hacia el mercado de Costa Rica durante el año 2023.

2.2 Objetivos específicos

1. Describir el proceso de exportación de frijol a granel hacia el mercado de Costa Rica.
2. Evaluar la capacidad de producción de frijol en Nicaragua.
3. Examinar el comercio exterior del frijol a granel de Nicaragua.

III. MARCO DE REFERENCIA

3.1. Antecedentes

3.1.1 Antecedentes del frijol

De acuerdo con Berrios y Carvajal (2005, p.1), a partir de evidencias arqueológicas encontradas en México, se sugiere que este país es muy probablemente el lugar donde se originó el frijol. Se estima que este cultivo, uno de los más antiguos, fue identificado en registros arqueológicos que tienen una antigüedad aproximada de 7000 años.

El Centro para la Promoción, la Investigación y el Desarrollo Rural Social, CIPRES (1991), indica que, en Nicaragua, las variedades del frijol criollo han sido cultivadas desde tiempos precolombinos. Se estima que existen alrededor de 350 variedades de frijol común en todo el territorio del país, y estas son preferidas debido a sus características particulares, como color, sabor, capacidad de adaptación y madurez temprana (Citado por Berrios y Carvajal, 2005, p. 2).

3.1.2 Hortifruti

Hortifruti forma parte de Walmart Nicaragua por 22 años, recolecta vegetales, frutas y granos de calidad. Con almacenes en Sébaco, Matagalpa y Managua, recibe mensualmente 7,000 toneladas de perecederos de 150 productores y siete cooperativas de distintas áreas de Nicaragua. Así, el 71% de productos perecederos en Walmart Nicaragua son locales. En 2020, los agricultores nicaragüenses vendieron a Walmart más de \$26 millones en productos. (Obrera de la Tecla, enero 28, 2021).

3.2 Producción de frijol

3.2.1 Producción nacional

En el país, la producción de frijol ha experimentado un crecimiento constante en los últimos años, garantizando el abastecimiento del mercado interno y estimulando el incremento de las exportaciones. (Producción de frijol rojo en Nicaragua alcanza 4.8 millones de quintales durante el 2022, 06 de febrero 2023).

El Ministerio Agropecuario (2022) indica que:

La producción nacional de frijol en el presente ciclo 2022/2023, alcanzó 4.8 millones de quintales, representando un crecimiento de 1.5%, en comparación a la producción del ciclo anterior y representa el 100% de cumplimiento de la meta del Plan Nacional de Producción, Consumo y Comercio.

La población a cargo de la producción en este ámbito supera los 140 mil pequeños productores repartidos por todo el país. Estos productores reciben apoyo del Sistema Nacional de Producción, Consumo y Comercio mediante medidas gubernamentales y estratégicas que fomentan la adopción de tecnologías de última generación para optimizar la gestión del cultivo. Esto se traduce en un aumento de la producción a nivel nacional, una mejora en la viabilidad financiera y un impulso en el fomento de las exportaciones dentro del área estudiada, tal como señala el informe del Ministerio Agropecuario (2022).

3.2.2 Producción centroamericana

Nicaragua y Guatemala compiten por el liderazgo en la producción de frijoles, con fluctuaciones anuales influenciadas por el clima. A pesar de abundantes cosechas en la región, desde el período 2013-2014, hay escasez de frijoles rojos en Centroamérica, resultando en un aumento de precios que afecta a trabajadores y la población en general. (Sánchez, 11 de junio de 2014)

En noviembre de 2020, los huracanes Eta e Iota tuvieron un impacto significativo en la producción de frijol en Centroamérica. Los países productores de la región experimentaron considerables pérdidas, siendo Honduras el más afectado con pérdidas que oscilaron entre el 40% y el 60% en la época de postrera, seguido de Nicaragua con una pérdida del 30% en la misma época. Por otro lado, El Salvador sufrió pérdidas del 7% y 6.8% en las épocas de primera y postrera, respectivamente. (Cárcamo y Tobar, enero de 2021).

Por su parte Costa Rica experimentó una disminución significativa del 66.5% en el área dedicada al cultivo de granos básicos durante el período de 1990 a 2019. En la actualidad, la producción nacional de estos granos y hortalizas representa menos del 10% en este país. (Universidad de Costa Rica, 11 de julio, 2022)

En Nicaragua, los huracanes Eta e Iota afectaron aproximadamente el 60% del país. Según el informe de Reliefweb del 17 de febrero de 2021, estos fenómenos climáticos generaron inundaciones y deslizamientos de tierra, ocasionando la destrucción de viviendas, medios de subsistencia agrícolas y pesqueros, y provocaron importantes daños al medio ambiente y los recursos naturales. Estas consecuencias se tradujeron en un aumento de los precios de todos los productos agrícolas, con especial énfasis en los granos básicos.

En cuanto al volumen de producción regional, Central América Data (2023) reportó que en el período 2021-2022, El Salvador proyectaba una producción de granos básicos cercana a los 28,6 millones de quintales, lo que representaba un aumento del 9% con respecto a la cosecha anterior. Asimismo, en el año 2020, las importaciones de frijol en el mercado salvadoreño experimentaron un notable incremento del 122%.

Según los datos presentados por el Ministerio Agropecuario en 2022, en Nicaragua, la cosecha de frijol ha experimentado un aumento constante en los últimos años. Esto asegura un abastecimiento adecuado para el mercado local y contribuye a un incremento en las exportaciones. Durante el año 2022, la producción alcanzó los 115.8 millones de dólares, lo que representa un crecimiento del 28.3% en relación con el año previo.

De acuerdo con el Instituto Nacional de Estadística y Censo de Costa Rica (2018), se estimó una cosecha de aproximadamente 14,624 hectáreas de frijol en ese año, con una producción total de 9,005 toneladas. Del volumen total, el 75.9% se destinó a la venta y el 16.8% se utilizó para autoconsumo.

En la actualidad, entre el 15% y el 20% del consumo de frijoles rojos y negros en Costa Rica proviene de la producción nacional, mientras que el 80% es importado. Este escenario indica que el país ha dejado de producir un alimento básico y se ha vuelto dependiente de las importaciones para satisfacer su demanda. (Universidad de Costa Rica, 11 de julio, 2022)

3.2.3. Acopio de frijol en la planta Hortifruti para el mercado centroamericano

Hortifruti se enfoca en las líneas de producción de frutas, hortalizas y granos básicos, con especial énfasis en el arroz y los frijoles. La empresa realiza una planificación que se ajusta a las necesidades de acopio, estrechamente vinculada a la demanda tanto a nivel nacional como en las exportaciones. El proceso de acopio se lleva a cabo considerando los tres ciclos productivos del sector, resaltando que la temporada de apante es el período óptimo para el acopio debido a su mayor producción. (Mena, et. al, mayo 2007, p.24)

El acopio de productos agrarios para la exportación es un proceso que exige de los mayores estándares de calidad requeridos por el mercado centroamericano; en el caso del frijol, Mena, et. al (mayo 2007) menciona que:

Para medir la calidad del producto la empresa cuenta con su laboratorio especializado. En caso de que sus proveedores no cumplan con los estándares de calidad establecidos, no aceptan el producto, aun cuando ofrezcan disminuir el precio del mismo. Los estándares de calidad que establecen son los siguientes:

- Grado de humedad: +-14%
- Tiempo de cocción: 75 minutos
- 5% de merma final

3.3 Balanza comercial del frijol

3.3.1 Exportaciones centroamericanas de frijol

a. Concepto de exportación

Montes de Oca (01 de marzo de 2020) expresa que “las exportaciones son el conjunto de bienes y servicios vendidos por un país extranjero para su utilización” (parr.1).

David Ricardo (1817) considera que:

la exportación como una estrategia de equilibrio entre una producción nacional abundante y eficiente, y una importación de aquellos bienes faltantes o carentes en la economía nacional; las exportaciones permiten pagar la variedad y las preferencias (Citado por Domínguez, 2012).

b. Exportaciones de frijol

Carrión (2023) describe que durante el año 2022 en Nicaragua las exportaciones de frijol superaron a los registrados en el 2021, presentando un incremento de 11.18%, acompañado de un aumento de precio internacional de 15.43%; generando grandes expectativas para las exportaciones del rubro en el año 2023. (parr.1)

Respecto a Costa Rica no presenta exportaciones de frijol; solamente importa el rubro.

c. Exportaciones de la empresa Hortifruti

Hortifruti tiene la mayor planta acopiadora de vegetales en la zona norte del país que ha diversificado su producción con el acopio de granos básicos. En cuanto a las exportaciones de frijol la planta ha proyectado convertirse en el principal proveedor de Centroamérica. Para el año 2021 Juan Zúniga, funcionario de Hortifruti Nicaragua expresó que esta empresa envió 25 contenedores de frijol a Costa Rica de manera continua durante todo el año. Además, estuvieron

involucrados en un proyecto de cultivo de frijol negro en la región norte del país para la exportación. (Rodríguez, 13 de abril, 2021)

3.3.2 Importaciones

a. Concepto de importación

Kiziryam (1 de marzo 2020), menciona que “las importaciones son el conjunto de bienes y servicios comprados por un país en territorio extranjero para su utilización en territorio nacional” (parr.1).

b. Importaciones de frijol

De acuerdo con las estadísticas del comercio exterior de Costa Rica, la Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial Agropecuaria, SEPSA (noviembre, 2022) reporta que para el tercer trimestre del año 2022 las importaciones de frijol incrementaron en 26.6% respecto al mismo período en el 2021, significando el 4.5% del total de las importaciones nacionales. (p.13)

3.3.3 Balanza comercial

a. Concepto de balanza comercial

Pérez Porto, J., Merino, M. (19 de febrero de 2016) refieren que:

Se denomina balanza comercial al registro de las exportaciones y las importaciones de bienes mercantiles que realiza un país. También conocida como balanza de comercio, su saldo es el resultado de la diferencia existente entre el valor acumulado por las exportaciones (los bienes que la nación comercializa al exterior) y el valor acumulado por las importaciones (los bienes que esta misma nación adquiere en otros países). (párr. 4)

En la interpretación de la balanza comercial, un superávit ocurre cuando un país vende más al extranjero de lo que compra, generando un saldo positivo en las transacciones y recursos externos. Por el contrario, un déficit comercial surge cuando las importaciones superan las exportaciones, lo que causa problemas y pérdida de recursos. Para compensar, el país podría emitir deuda pública o privada. (Software del Sol, 2023)

Mantener un déficit a largo plazo puede aumentar el valor de la moneda extranjera, debilitar la moneda local y causar inflación por variaciones en los tipos de cambio, lo que incrementa la deuda pública y reduce el poder adquisitivo de la población. Un comercio equilibrado se da cuando exportaciones e importaciones son iguales, resultando en un equilibrio de cero. (Software del Sol, 2023)

3.4. Exportación de frijol nicaragüense

En Nicaragua, la producción de frijol excede en 1.5 veces la demanda de las familias, lo que posibilita la exportación de este producto a toda la región centroamericana. Durante el ciclo productivo 2021-2022, se registró una cosecha de 4.7 millones de quintales, lo que representa un aumento de 2.8 millones de quintales en comparación con el período anterior. De esta producción, se destinaron tres millones de quintales para el consumo interno y 1.7 millones para la exportación, generando un valor de 84.4 millones de dólares. (Plan Nacional de producción, consumo y comercio 2022-2023, p.18)

Pese a lo anterior, la información de Nicaragua supera la meta de exportación de frijol rojo (2022) la revista en alimentos, indica que, en Nicaragua los precios al consumidor continuaban manteniéndose por encima de los 30 córdobas por libra. (Párr. 1)

De acuerdo con el Centro de Trámite de las Exportaciones (CETREX), en 2022, el volumen de las exportaciones de frijol aumentó 24% en comparación con el año anterior, llegando a un incremento del 37% en divisas debido a los precios internacionales que subieron de 1.1 a 1.2 dólares por kilogramo. La Unión de Productores Agropecuarios de Nicaragua (UPANIC) prevé

incrementos aún mayores, estimando un aumento del 30% en el volumen de exportaciones y un 42% en su valor. (Mejía, 21 de noviembre de 2022).

Para el lapso comprendido entre 2022 y 2023, se prevé un objetivo de crecimiento para este sector, estimándose un incremento de 2.6 millones en la producción, con una proyección total de 4.8 millones de quintales. Se espera que, del total producido, tres millones de quintales sean destinados al consumo interno, mientras que 1.8 millones estén destinados a la exportación, generando un valor de 89.5 millones de dólares. Esto representa un crecimiento del 6%. (Plan Nacional de producción, consumo y comercio 2022-2023, p.18)

Pese a que las cantidades e ingresos generados por la venta internacional de frijoles rojos han registrado un notable incremento, los ciudadanos están experimentando notables alzas en el precio por cada libra de este producto. Esto se debe a que, durante el mismo lapso, desde 2022 hasta la actualidad, el precio para los consumidores no ha descendido por debajo de los 30 córdobas por libra. (Mejía, 21 de noviembre de 2022).

El aumento del precio del frijol en el mercado nacional no se debe expresamente al aumento en las exportaciones, sino al incremento en el precio de los implementos de la agricultura nacional que quedaron grabados con impuestos en la reforma tributaria del año 2019.

El incremento en el precio del frijol en el mercado nacional no se atribuye únicamente al aumento en las exportaciones, sino más bien a la subida en los costos de los insumos agrícolas nacionales, que fueron afectados por gravámenes en la reforma tributaria implementada en 2019. (Mejía, 21 de noviembre de 2022)

3.4.1 Requisitos legales

El Centro de Trámites de las Exportaciones (2023) señala que toda persona natural, jurídica o cooperativas deben estar inscritas como exportador para poder exportar, realizando actualizaciones de sus documentos y/o datos y firmas autorizadas de manera anual; señalando

la identificación de exportador y sus representantes, si los tiene; poder especial ante el CETREX, notariado por las agencias aduaneras si el exportador así lo desea. (Párr. 1)

3.4.2 Instituciones relacionadas al sector de exportaciones

El Sistema de Información sobre Comercio Exterior, SICE (2022), divide en cinco categorías las instituciones relacionadas al sector exportador, estas son:

- Organismos Nacionales de Política Comercial, entre ellos el Gobierno de Reconciliación y Unidad Nacional; Ministerio Agropecuario; Ministerio de Energía y Minas; Ministerio de Fomento, Industria y Comercio; Comercio Exterior; Ministerio de Hacienda y Crédito Público; Ministerio de Transporte e infraestructura; Asamblea Nacional de Nicaragua.
- Instituciones relacionadas con comercio, lo agrupan la Dirección General de Servicios Aduaneros; Dirección de Normalización y Metrología; Instituto Nicaragüense de Energía; Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria; Instituto Nicaragüense de Turismo; Portal Empresarial; Registro de la Propiedad Intelectual; Sistema Nacional de Calidad; Superintendencia de bancos y de otras instituciones financieras del país.
- La promoción de comercio e inversión, conformado por Comisión Nacional de Promoción de Exportaciones y Agencia de Promoción de Inversiones de Nicaragua.
- El Apoyo a las PYMES integrado por el Portal Empresarial.
- Asociaciones del sector privado, conformada por la Cámara de Comercio y Servicios de Nicaragua; Cámara de Industrias de Nicaragua; Cámara de Industria y Comercio Mexicana-nicaragüense; Centro de Exportaciones e Inversiones Nicaragua; Centro de Trámites de las Exportaciones; Consejo Superior de la Empresa Privada y AMCHAM Nicaragua.

3.4.3 Incentivos de exportación

Páez (01 de junio 2020), afirma que “los incentivos a las exportaciones son instrumentos de política económica para alentar la exportación de ciertos bienes y servicios”. (parr.1)

Estos incentivos de exportación se clasifican en arancelarios e impuestos. Los arancelarios son los que incluyen medidas relacionadas con los derechos de aduana y los no arancelarios son los relacionados con desregulación o eliminación de restricción legal (Páez, 01 de junio 2020).

Este mismo autor, manifiesta que el objetivo de los incentivos es abarcar el impulso, crecimiento y desarrollo económico; mejorar la eficiencia y promover la modernización de la industria local; fomentar el aumento de la calidad de los productos y subproductos para satisfacer las necesidades de los consumidores y promover la inversión privada nacional e internacional.

3.4.4 Barreras

Las barreras son restricciones impuestas por los gobiernos de los países que compiten en el mercado internacional, tanto en importaciones como exportaciones, éstas pueden ser arancelarias o no arancelarias. Tucker, 15 de febrero 2017, p.21)

a. Barrera arancelarias

De acuerdo con Sarquis (15 de noviembre, 2002), las barreras arancelarias son impuestos o aranceles que se deben pagar en las aduanas, quienes importan o exportan bienes. Estas regulaciones suelen estar detalladas en una lista de aranceles, proporcionando claridad y seguridad a los exportadores e importadores. (p.1)

Los aranceles se categorizan en dos tipos principales: los aranceles ad valorem, que se determinan como un porcentaje del valor del producto importado, y los aranceles específicos,

que se aplican en función de la cantidad o unidad del bien importado. (Sarquis, 15 de noviembre, 2002, p.1)

b. No arancelarias

Vásquez Burguillo (1 de abril 2020) define las barreras no arancelarias como restricciones al comercio exterior, mediante impuestos a la exportación e importación de bienes y servicios por parte de un país. (parr.1)

Después de sucesivas rondas de negociaciones en el General Agreement on Tariffs and Trade, GATT, Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (en español), se experimentó una disminución en los aranceles de importación, al mismo tiempo que se observó un aumento en la importancia de las barreras no arancelarias. Estas barreras se refieren a medidas que difieren de los aranceles y que obstaculizan la circulación de bienes entre naciones, pudiendo distorsionar tanto la producción como el comercio. (Sarquis, 15 de noviembre, 2002, p.2)

Las barreras no arancelarias son más complejas de comprender y cumplir, además de carecer de transparencia, suelen ser ambiguas y, en consecuencia, generan dificultades en su implementación. Estas barreras pueden adoptar diversas formas, incluyendo aspectos cuantitativos o cualitativos, formalidades o informales, y pueden ser legítimas o ilegítimas, entre otras variaciones. (Sarquis, 15 de noviembre, 2002, p.2)

En el caso de Nicaragua, Bent y Tucker (15 de febrero 2017) indican que:

Las barreras no arancelarias además de proteger la industria nicaragüense protegen a la población de una posible infección o contaminación por adquirir productos que no cumplan con las medidas de higiene y seguridad establecidas. Actualmente no existe en el país un riguroso control de la entrada de estos productos. (p.23)

3.4.5 Transporte

El Servicio Nacional de Información de Comercio Exterior, SNICE (2023), describe que: El medio de transporte, flete y preparación para exportar mercancía desde el país de origen hasta la nación de destino son elementos logísticos que pueden afectar los costos y beneficios del comercio; por ello el transporte internacional es un elemento fundamental en la logística del proceso de exportación puesto que de este depende la eficiencia, rapidez y el lugar de entrega de la mercancía. (párr.1)

Los tipos de transporte para exportar mercancía son; marítimo donde la carga se embarca en contenedores especiales, trasladando grandes pesos y volúmenes tanto de mercancías sólidas como líquidas; terrestres, entre sus ventajas están los menores costos y daños en las cargas; aéreo, es el medio ideal para trasladar mercancías de gran valor, urgentes o especiales. (servicio nacional de información exterior, párr. 4)

3.4.6 INCOTERMS

Los International Commercial Terms, o INCOTERMS, son normativas de carácter internacional que rigen las transacciones comerciales. Estas normas establecen los derechos y deberes tanto del comprador (importador) como del vendedor (exportador) en el contexto de un contrato comercial que especifica las condiciones de compra y venta de productos a nivel internacional (Arciniegas y Osorio, 2018).

Los INCOTERMS definen las responsabilidades en términos de costos, tareas, riesgos, y la gestión de la logística y el transporte de un producto desde su punto de origen en el país de partida hasta su destino en el país de llegada. (Mundi, 23 de septiembre 2022)

3.4.7 Procedimiento para exportar

El Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria, IPSA (13 de agosto de 2023) facilita los procesos de comercio exterior mediante la inspección y certificación de las exportaciones para comprobar el cumplimiento de requisitos fitosanitarios solicitados por el país importador de productos y subproductos de origen vegetal que se exportan, evitando la propagación de plagas e incumplimiento de lo establecido sobre medidas sanitarias y fitosanitarias.

IV. MATERIALES Y MÉTODOS

4.1. Ubicación del estudio

El estudio se realizó en la empresa Hortifruti ubicada en el kilómetro 105 en la comarca Villa Chagüitillo, Municipio de Sébaco, departamento de Matagalpa.

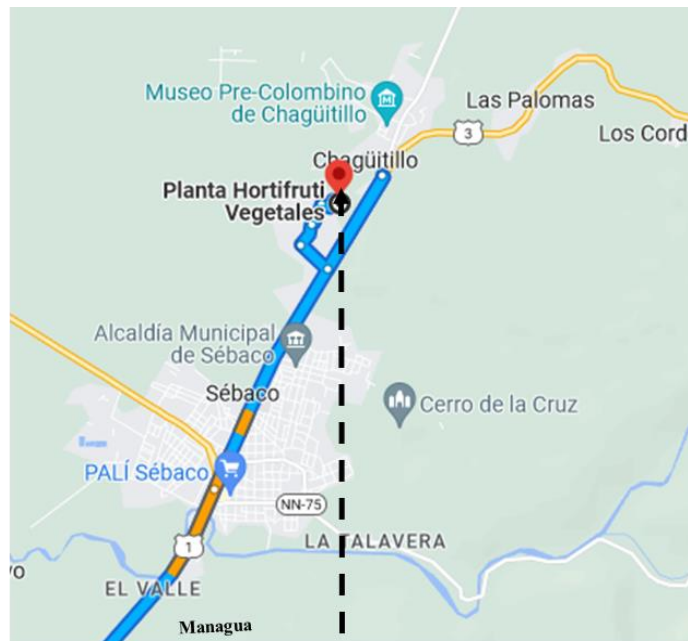


Figura 1. Ubicación de la Planta Hortifruti en Villa Chagüitillo, Sébaco, Matagalpa.
Fuente: Google Maps



Figura 2. Mapa de Nicaragua
Fuente: Wikipedia



Figura 3. Departamento de Matagalpa.
Fuente: INIDE (2023)

El municipio de Sébaco limita al norte con la Trinidad, Estelí y Jinotega, al sur con Terrabona y Ciudad de Darío, al este Matagalpa y al oeste con San Isidro, Matagalpa; se encuentra ubicado a 97 km de la capital. (Mapa Nacional de Turismo, 2023)

Sébaco tiene una población de 32,221 y la comarca de Chagiüttillo se localiza en la microrregión 1 y cuenta con 2,3449 habitantes. (INIDE, 2008)

El comercio y la agricultura son las actividades que destacan en el municipio, los productores se dedican principalmente al cultivo de cebolla, arroz, sorgo, maíz, hortalizas, chía y linaza para exportación. (Mapa Nacional de Turismo, 2023)

4.2. Tipo de investigación

Según la metodología de investigación propuesta por Hernández Sampieri (2014), el estudio adopta un enfoque mixto, no experimental, descriptivo y transversal. El análisis cuantitativo se enfoca en las estadísticas de producción y comercio de frijoles en Centroamérica, con particular énfasis en el comercio exterior de Nicaragua.

El enfoque cualitativo se centró en la recopilación de datos primarios y secundarios mediante entrevistas realizadas a informantes clave de la empresa Hortifruti, del Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria (IPSA), así como a un transportista de carga internacional de la empresa Transporte Rayo. El propósito de este enfoque es describir el proceso de exportación frijol a granel hacia Costa Rica desde la perspectiva, conocimiento y experiencia de los informantes claves involucrados.

4.3. Diseño metodológico

Fase I. Recolección de información secundaria y elaboración de protocolo de investigación

En esta fase se realizó la recopilación, selección y clasificación de información secundaria, como notas de prensa, fuentes bibliográficas, revistas, blogs, literatura electrónica, instituciones gubernamentales, estadísticas internacionales en línea y otras fuentes afines al estudio.

Con la información que se recopiló se elaboró el protocolo de investigación, aplicando las orientaciones de las guías y normas metodológicas de las formas de culminación de estudios de la UNA, de igual manera se hizo uso de las técnicas de paráfrasis, fichas textuales o de resumen en la revisión de literatura.

Fase II. Planificación del trabajo de campo

En esta etapa se prepararon materiales y condiciones para la recopilación de datos primarios, mediante las siguientes actividades:

- Solicitar carta de permiso en la Universidad Nacional Agraria para acceder a información en las empresas o instituciones del estudio.
- Establecer contacto con representantes de la planta de acopio de Hortifruti y demás elementos muestrales para solicitar entrevistas y acordar fechas y horas de visita para la aplicación de los instrumentos de recopilación de datos.
- Elaboración de la ruta de visitas a los siguientes participantes del estudio: Gerente de compras de la planta acopiadora de la empresa Hortifruti, responsable del servicio de transporte de carga internacional e informante clave del IPSA.
- Validación de los instrumentos de recopilación de datos, la que fue realizada por tres expertos de la UNA, quienes han realizado investigaciones a fines con el tema.
- Incorporación de aportes y correcciones a los instrumentos validados.
- Obtención o descarga de datos de producción y comercio regional centroamericano de frijol a partir de las bases de datos en línea de la FAOSTAT y SEC-SIECA.

- Preparación de instrumentos y mochila de campo para iniciar la recolección de datos definitiva.

Fase III. Recopilación de información primaria

Se aplicaron los instrumentos de entrevistas a los informantes claves que, seleccionados para el estudio, en el orden siguiente:

- Representante de la planta acopiadora Hortifruti. (Anexo 3)
- Dueño o representante del servicio de transporte y carga internacional. (Anexo 4)
- Informante clave, funcionario del IPSA, responsable de la inspección y certificación fitosanitaria. (Anexo 5)

Fase IV. Procesamiento y análisis de datos

a. Procesamiento y análisis de datos cualitativos

Los instrumentos se procesaron y analizaron mediante matrices resumen detalladas en los siguientes instrumentos:

- Anexo 11. Matriz de procesamiento de datos de entrevista dirigida a informante clave de la empresa Hortifruti.
- Anexo 12: Matriz de procesamiento de entrevista a dueño o responsable del servicio de transporte de carga internacional.
- Anexo 13: Matriz de procesamiento de entrevista dirigida a informante clave, funcionario del IPSA.

Con los datos resumidos en las matrices mencionadas se describió el proceso de exportación del frijol de Nicaragua hacia Costa Rica.

Fase V. Procesamiento y análisis de variables

Los datos de producción y comercio regional centroamericano de frijol fueron organizados en bases de datos Excel (Anexo 6, 7, 8, 9, 10) a partir de los cuales se determinaron:

- Principales productores de Centroamérica.
- Principales exportadores
- Principales importadores
- Participación porcentual de cada país en la producción y el comercio
- Tasa de crecimiento y tendencia de la producción y el comercio
- Balanza comercial entre Nicaragua y Costa Rica
- Balanza comercial relativa entre Nicaragua y Costa Rica

Fase VI. Redacción y entrega del informe final de investigación

- Se elaboró el primer borrador del informe de investigación de acuerdo con el orden de los objetivos, el cual fue revisado con la asesora.
- Se hizo predefensa del informe ante un comité revisor, el cual aportó observaciones y sugerencias de mejora tanto en el documento como en la presentación.
- Se incorporaron los cambios y se defendió el informe final de investigación ante el comité examinador de tesis.
- Se incorporaron los últimos cambios para la impresión y empastado del documento del informe final.

4.4. Variables de estudio

En el Cuadro 1 siguiente se muestran las variables cualitativas y cuantitativas que se analizaron en el estudio, las cuales fueron operacionalizadas en la matriz del Anexo 1.

Cuadro 1. Variables del estudio

Variable	Subvariable	Indicadores
Proceso de exportación	Requisito legal	Requisitos según figura jurídica Requisitos según producto
	Instituciones de apoyo	Gubernamentales No gubernamentales
	Modalidades de exportación	Definitiva Temporal Directa Indirecta
	Transporte	Modo Medio
	Procedimiento para exportar	Trámites de exportación Documentos de exportación Trámites aduaneros Documentos aduaneros Cotización Logística de la exportación Precios de la exportación
	Producción	Producción nacional
Producción centroamericana.		Volumen de producción por país Participación de cada país
Comercio exterior de frijol a granel	Exportaciones	Volumen de exportación por país Valor de exportación por país Precio de exportación por país
	Importaciones	Volumen de importación por país Valor de importación por país Precio de importación por país
	Balanza comercial	Saldo Balanza comercial relativa

4.5. Población y muestra

Se trabajó solamente con informantes claves, éstas son personas que ostentan cargos dentro de las organizaciones que participaron en el estudio y tienen el dominio sobre los distintos procesos.

De acuerdo con Robledo (octubre, 2009), los informantes claves:

Son aquellas personas que, por sus vivencias, capacidad de empatizar y relaciones que tienen en el campo pueden apadrinar al investigador convirtiéndose en una fuente importante de información a la vez que le va abriendo el acceso a otras personas y a nuevos escenarios. (p. 1)

Los informantes claves del Cuadro 2, cumplen con los criterios de selección para el estudio, los cuales se refieren a:

- Dominio de información sobre el proceso exportación de frijoles
- Ser gerente de la empresa o cargos afines al estudio
- Disponibilidad de participar en el estudio

Cuadro 2. Informantes del estudio

Empresa	Informantes	Cargo
Hortifruti	1	Gerente de compras
IPSA	1	Responsable del departamento de inspección y certificación
Transporte Rayo	1	Responsable de transporte

Ver Anexo 2

Las organizaciones participantes son en primer lugar Hortifruti, cuyas exportaciones de frijol hacia el mercado de Costa Rica constituyen el objeto de estudio de esta investigación. El informante clave de esta organización fue el Gerente de compras de Hortifruti, cuya razón social es Industrias Cárnicas de Nicaragua.

Seguidamente participó el responsable del Departamento de Inspección y Certificación Fitosanitaria del IPSA, institución gubernamental que tiene la función de facilitar “los procesos de comercio exterior mediante la inspección y certificación fitosanitaria de las exportaciones de productos de origen vegetal”. (Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria, s.f. párr. 5)

La tercera empresa que participó en el estudio es Transporte Rayo, que se dedica a la transportación de mercancía de carga internacional en el mercado regional centroamericano. Cabe señalar que esta empresa colabora en la Agencia Tical, que es un operador logístico de transporte internacional. El informante clave de Transporte Rayo es el responsable de carga internacional que cumple con los criterios que fueron establecidos para ser seleccionado como parte del estudio.

Los criterios son:

- Experiencia en exportación de frijol en la región centroamericana.
- Tiempo y disponibilidad de participar en el estudio.

4.6. Técnicas e instrumentos de recopilación de datos

Para la obtención de datos primarios se aplicaron entrevistas semiestructuradas, haciendo uso de los siguientes instrumentos:

- Anexo 3. Instrumento de entrevista dirigida a funcionario de Hortifruti
- Anexo 4. Instrumento de entrevista dirigido a funcionario de transporte de carga internacional
- Anexo 5. Instrumento de entrevista a funcionario del IPSA

De igual manera se trabajó con los registros de datos de la producción, exportación e importación de frijoles en el mercado centroamericano, los que fueron extraídos de la base de datos FAOSTAT y SEC-SIECA.

Para la recopilación de los datos estadísticos se utilizaron como instrumentos los cuadros de los siguientes anexos:

- Anexo 6. Producción total de frijoles en Centroamérica, FAOSTAT
- Anexo 7. Importación total de frijoles en Centroamérica, FAOSTAT

- Anexo 8, Exportación total de frijoles en Centroamérica, FAOSTAT
- Anexo 9. Nicaragua: Comercio exterior del frijol común (*Phaseolus vulgaris*)
- Anexo 10. Destino de las exportaciones nicaragüenses de frijol, SEC-SIECA

V. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

El estudio que tiene por título “Proceso de exportación de frijol (*phaseolus vulgaris*) de la empresa Hortifruti, hacia el mercado de Costa Rica, 2023” tiene como propósito analizar la capacidad de producción de frijol en Nicaragua y su comercio exterior en relación con el mercado de Costa Rica.

En este contexto se analiza la balanza comercial entre ambos países y se estudia el caso particular de la empresa Hortifruti, a fin de analizar el proceso de exportación de frijoles llevado a cabo por esta empresa, con lo que se espera identificar oportunidades de mercado que podrían surgir en Costa Rica. Los resultados obtenidos proporcionan una información esencial y detallada para su correcta exportación al país vecino.

Este análisis se basó en datos cualitativos y cuantitativos obtenidos a través de entrevistas con personas claves de las organizaciones involucradas en el estudio tales como: Hortifruti, Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria, IPSA, y Transporte Rayo, esta última es de carga internacional.

El análisis cuantitativo se realizó con datos proporcionados por el sistema FAOSTAT que mantiene la División de Estadística de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO, del cual se extrajeron datos relevantes sobre el volumen y valor de producción, exportación e importación del frijol en el período 2017–2023 para cada país implicado en el estudio. Cabe mencionar que los valores de los años 2022 y 2023 fueron proyectados para el análisis.

Además, se agrega un breve análisis de la producción y comercio regional del frijol en Centroamérica con la cual se observa una panorámica del comportamiento de Nicaragua en relación con estos países.

5.1. Proceso de exportación de frijol rojo de la empresa Hortifruti hacia el mercado de Costa Rica

5.1.1. Acopio de frijol

El proceso de exportación de frijol rojo a Costa Rica inicia con el acopio del grano, el cual se lleva a cabo siguiendo las especificaciones o exigencias del mercado de destino. En el caso de Hortifruti, el destino principal es la cadena de supermercados Walmart.

Según Mendoza¹, Hortifruti no acopia según ventana de mercado, sino que lo hace por cosecha. En cada ciclo productivo, se estima que los productores realizan tres cosechas: primera, postrera y apante. En primera, cuyo período es del 20 de mayo al 10 de junio, se obtienen volúmenes de producción entre 80,000 y 1,000,000 de quintales. En postrera, del 1 de septiembre al 5 de octubre, se obtiene entre 1,000,000 y 1,200,000 quintales y en la cosecha de apante, del 10 de noviembre al 15 de diciembre, se logra alcanzar entre 1,800,000 y 2,000,000 de quintales. En todo el año se producen alrededor de 4,000,000 de quintales y la empresa Hortifruti, Industrias Cárnicas Integradas, acopia frijol en cada período de cosecha.

De acuerdo con la 7FT310 Ficha técnica de frijol granel (Versión 3: FA:10/03/2022) de Hortifruti, entre los requisitos solicitados para el acopio del grano se encuentran los parámetros organolépticos y fisicoquímicos, es decir las características del producto relacionadas con la presencia de insectos, grado de desarrollo, calibrado, tabla colorimétrica, variedades, parámetros microbiológicos, vida útil, almacenamiento, embalaje, entre otros. El cumplimiento de los requisitos explícitos en la ficha permite el mantenimiento y garantía del estándar de calidad del producto exigido en el mercado. (Anexo 14)

Los pequeños productores nicaragüenses carecen de la capacidad necesaria para cumplir con los estándares de calidad establecidos por Hortifruti en la ficha técnica 7FT310 (Versión 3: FA:

¹ Gerente de compras de Industrias Cárnicas Integradas (Hortifruti)

10/03/2022), en la mayoría de los casos, los productores solo llevan a cabo los procesos básicos como el despulpado y el secado del grano.

La empresa Hortifruti cuenta con otra ficha técnica exclusiva² del frijol en la que se establecen los niveles de daños y el grado de humedad permitidos para su acopio. De acuerdo con el gerente de compras de la empresa, estos estándares no pueden ser cumplidos por los pequeños productores ya que durante las temporadas de lluvia el frijol cultivado en campo aún llega húmedo, 19% a 22%, a la bodega principal del centro de acopio en La Trinidad, Estelí, viéndose afectada la empresa económicamente por una merma del 8% del producto adquirido, dado que se tiene que concluir el proceso de secado para comercializar el producto tanto dentro como fuera del país.

La planta de Hortifruti acopia el frijol de campo según las especificaciones de la ficha técnica 7FT310 (Versión 3: FA: 10/03/2022), posteriormente el grano se acondiciona ajustando su nivel de humedad al 17.5%, no obstante, el grado de humedad podría disminuir de acuerdo a las exigencias de calidad del mercado que lo solicite.

En cuanto a los requisitos del mercado de destino para la exportación del grano, se procede a secar el producto hasta alcanzar el nivel de humedad especificado por el cliente. En el caso de Costa Rica, el estándar exigido es un 16% de humedad. Además, se realiza un proceso de limpieza para eliminar impurezas, en particular para garantizar la ausencia de terrones.

En el proceso de acopio, además del secado para disminuir el grado de humedad, la empresa no da otro valor agregado al frijol ya que sus impurezas y daños no se modifican. Después del secado, el producto se almacena para su comercialización.

El acopio de Hortifruti es muy variable porque el principal mercado de frijol es local mientras que la exportación del grano hacia el mercado centroamericano se realiza según la necesidad de Walmart, que es su único cliente en la región.

² No disponible para el público.

El proceso de acopio de la planta Hortifruti en Chagüitillo, Sébaco, no se realiza directamente con el productor, sino que trabaja con intermediarios siguiendo una cadena, que inicia con los camioneros, quienes compran a pequeños productores en finca, llevando el producto posteriormente a pequeños acopios de la zona norte del país localizados en La Concordia, Estelí y Sébaco; éstos finalmente abastecen a la bodega principal de acopio de Hortifruti ubicada en La Trinidad, Estelí donde se recibe todo el frijol húmedo y seco.

La empresa cuenta con una base de datos de 50 proveedores de frijol; mientras que los centros de acopios que le abastecen trabajan con aproximadamente 300 productores. Cabe mencionar que, para ser proveedores de Hortifruti, los centros de acopio intermediarios deben cumplir con una serie de requisitos detallados en la ficha de “Locales de Mercadería”; entre los que se destacan la inscripción legal del acopio en la alcaldía, registro en la Dirección General de Ingresos (DGI) y cuentas de banco, ya que se trabaja directamente con transferencias. (Anexo 15)

5.1.2. Proceso de exportación

Para realizar exportaciones desde Nicaragua es imprescindible estar registrado como exportador en la Ventanilla Única de Comercio Exterior del país para obtener el código aduanero necesario. El procedimiento de exportación se lleva a cabo mediante el Sistema de Inspección y Certificación Fitosanitaria (SICEFI) que es una herramienta para agilizar y facilitar trámites vinculados con la exportación.

A través del SICEFI, se inicia el proceso solicitando la autorización para exportar a Costa Rica, proporcionando únicamente los datos relativos a la mercancía. Posteriormente se realizan los pagos correspondientes para completar el proceso de exportación.

Hortifruti exporta hacia el mercado centroamericano bajo el nombre de Industrias Cárnicas Integradas, abasteciendo solamente a las industrias pertenecientes a la cadena de supermercados Walmart. Para garantizar la calidad del frijol que se exporta, la empresa hace uso de cuatro fichas técnicas, las que varían de acuerdo con el producto que se acopia en planta.

Las instituciones que participan en el proceso de exportación de frijoles hacia el mercado de Costa Rica son: el Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria (IPSA) en Nicaragua, y el Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA).

Durante el proceso de exportación, el IPSA asume la responsabilidad de regular e inspeccionar la sanidad del producto en planta, antes de su salida del centro de acopio de Hortifruti. Posteriormente, la carga se transporta a la frontera de Nicaragua con Costa Rica, donde otro funcionario de esta institución recibe la carga, éste, revisa la documentación y emite el certificado fitosanitario necesario para la exportación.

Una vez que se ha obtenido el certificado fitosanitario en la frontera nicaragüense, el OIRSA se encarga de realizar los controles cuarentenarios y la fumigación a contenedores con productos, a fin de certificar la salida del país. Al ingresar la carga a la frontera de Costa Rica, las autoridades de este país solicitan a OIRSA que realice otra fumigación del producto.

Hortifruti trabaja con agencias de exportación, quienes se encargan de trámites, pago de impuestos, fumigación, y toda la logística relacionada con el proceso de exportación desde que la mercancía sale de las bodegas. La empresa exporta con el INCOTERMS terrestre CIP, significa que la agencia exportadora se hace cargo de la mercancía desde que sale de las bodegas hasta el destino acordado con el comprador.

La responsabilidad de contratar la empresa de carga internacional recae en la agencia exportadora, Sin embargo, Hortifruti en su rol, verifica el medio de transporte mediante una ficha técnica que incluye parámetros específicos para seleccionar el servicio. Esto se debe a que Walmart, el exclusivo cliente de Hortifruti en Centroamérica, tiene una política de inocuidad que exige un cumplimiento del 100%.

De acuerdo con la ficha técnica de verificación de Hortifruti, el medio de transporte debe cumplir con los siguientes parámetros:

- Conservar las condiciones físicas del producto
- Evitar humedad, plagas, óxido y pernos salidos
- Estar totalmente limpio y sin ningún tipo de olor
- Contar con Global Positioning System (GPS)

Lo anterior coincide con lo informado por Suárez³, de Transportes Rayo, quien indica que el medio de transporte debe estar en perfectas condiciones, limpio, seco y llantas en buen estado. Este mismo informante, manifiesta que el frijol es transportado en sacos de 100 libras y bolsas de dos kilos; la carga de cada contenedor varía entre 470 y 480 quintales, dependiendo del pedido del cliente. Asimismo, expresó que la empresa tiene como principal destino en el transporte internacional de este producto el mercado de Costa Rica seguido por El Salvador y Guatemala en ese orden.

Suárez también describe el proceso de transporte para exportar frijol hacia Costa Rica, visto desde la responsabilidad del conductor:

1. Llegar puntual a la planta de acopio de Hortifruti
2. Revisión del medio de transporte
3. Puntualidad en la hora citada para cargar
4. Revisión de carga por el IPSA en planta de acopio
5. Entrega de documentos correspondientes del IPSA (Constancia del IPSA)
6. Transporte de la carga de la planta a frontera de Nicaragua con Costa Rica
7. Inspección del producto en frontera por el IPSA
8. OIRSA procede con la fumigación del producto
9. Recibe la documentación necesaria por parte de la agencia exportadora para cruzar al territorio costarricense (Anexo 16). Certificado fitosanitario, Carta de porte, Manifiesto de carga, Selectivo de carga)
10. Cruce de la carga hacia frontera de Costa Rica
11. Trámites por agencia exportadora en la aduana de Costa Rica

³ Responsable de logística y transporte.

12. Recibe el Documento Único Aduanero (DUA) por parte de la agencia exportadora para trasladar la carga dentro del territorio costarricense. Este documento es una declaración aduanera que proporciona información detallada sobre la carga que está siendo exportada.

- **Información del exportador:** Nombre, dirección y otros datos identificativos.
- **Descripción detallada de la mercancía:** Incluye su naturaleza, cantidad, peso, valor, y otros atributos relevantes para su clasificación y control aduanero.
- **Origen y destino de la mercancía:** Indica de dónde proviene y hacia dónde se dirige la carga.
- **Valor aduanero:** El valor de la mercancía declarado para efectos aduaneros.
- **Países de tránsito:** En caso de que la mercancía pase por varios países antes de llegar a su destino final.
- **Documentos de respaldo:** Como facturas comerciales, certificados de origen, documentos de transporte, entre otros. (Anexo 16).

13. Traslado de la carga hacia las instalaciones del importador en Costa Rica

14. Entrega y descarga de la mercancía en las instalaciones del importador.

Cabe mencionar, que no hay un tiempo definido para llegar al destino ya que esto depende del proceso en frontera, el cual varía entre cinco y ocho días. Las complicaciones que pudieran presentarse podrían ser los pagos de impuestos atrasados y la detección de suciedad y plagas en el producto cuando llega a frontera, en este último caso, la carga es rechazada.

Los costos de carga internacional varían según la agencia de transporte contratada y la distancia; en promedio se estima un monto de US \$1,000 por flete.

En el caso de la exportación de frijoles que realiza Hortifruti hacia Walmart de Costa Rica, el valor del flete varía entre US\$1,100 y US\$1,200, esto depende de la ubicación de la bodega de descarga.

Noguera, responsable del departamento de inspección y certificación fitosanitaria del IPSA, menciona los siguientes requisitos generales para la exportación de productos vegetales, los cuales están indicados en el brochure de publicidad de la institución:

- Estar registrado como exportador en el sistema en línea del IPSA y ante el Centro de Trámite de las Exportaciones (CETREX).
- Presentar requisitos fitosanitarios del país importador.
- Presentar factura de exportación original y copia de la misma al momento de realizar el trámite.
- Llenar solicitud de inspección en línea (<https://www.ipsa.gob.ni/Gestiones-en-Linea> o en físico en instalaciones del IPSA).
- Pagar la tarifa correspondiente.
- En caso de envíos de material propagativo (semillas, plántulas o esquejes) deben presentar aval del área de semilla del IPSA.
- Se realizará muestreo para análisis de laboratorio a los envíos y/o orden de tratamiento según requisitos de país destino.
- La inspección se programa y se efectúa en un término de 48 horas.
- Verificado el cumplimiento de los requisitos fitosanitarios el funcionario IPSA extiende la constancia de inspección fitosanitaria.
- El especialista del IPSA ubicado a nivel central y/o puestos fronterizos elabora el certificado fitosanitario en base a la constancia de inspección fitosanitaria.

El IPSA cuenta con la capacidad e infraestructura para realizar una amplia gama de procesos y análisis de laboratorio, etimológicos, arbóreos, de maleza y de semillas, para detectar diversos tipos de plagas, tal como lo exigen los estándares internacionales.

Para obtener el certificado fitosanitario (Anexo 17) es necesario realizar una serie de análisis o pruebas de laboratorio en el IPSA. Las muestras del producto que se exportará son enviadas a dichos laboratorios donde se realizan las pruebas de acuerdo con la solicitud del país importador. El tiempo necesario para completar las pruebas varía, oscilando alrededor de las cuatro horas; esto depende de la cantidad de pruebas que se vayan a realizar.

El certificado fitosanitario tiene un valor de US\$13, mientras que la inspección varía según la carga, siendo US\$10 por contenedor. Si el producto es de origen orgánico es necesario presentar un certificado que haga constar que cumple con las normativas internacionales establecidas en el Reglamento Técnico Centroamericano.

Las pruebas de laboratorio tienen un valor de US\$ 6.5, y si se requiere otros tipos de análisis, el costo dependerá del país destino; en el caso que se necesite un tratamiento cuarentenario, este debe ser pagado al Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA) que es la organización autorizada por el IPSA, para la realización de los tratamientos cuarentenarios, los cuales emiten la constancia de tratamiento para productos y subproductos de origen vegetal.

a. Registro al sistema en línea IPSA

Para realizar el registro de la empresa al sistema en línea de exportación, SICEFI, se debe presentar la siguiente información:

- Razón social (a como tiene registrado el nombre en CETREX).
- Número RUC.
- Dirección de oficinas
- Correo electrónico
- Nombre completo del representante legal
- Número de cédula del representante
- Departamento.
- Municipio
- Número de teléfono

b. Emisión del certificado fitosanitario

Para la emisión del certificado, el especialista fitosanitario procede a la revisión de los siguientes documentos:

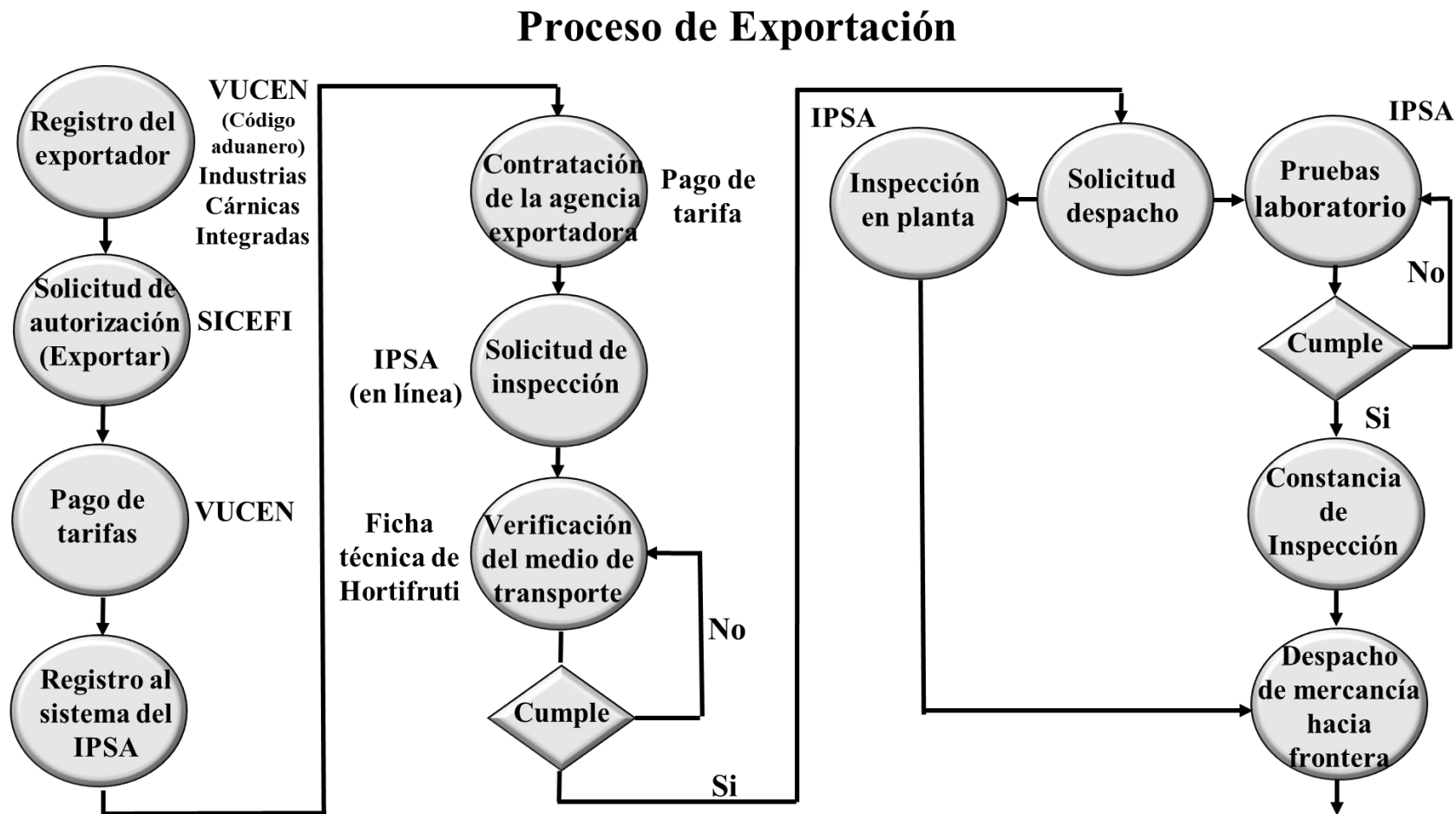
- Constancia de inspección fitosanitaria (original).
- Factura de exportación.
- Fotocopia de los documentos de exportación.
- Constancia de tratamiento original (en caso de que se requiera).
- Validación o resultado de análisis de laboratorio emitido por la autoridad competente (en caso de que se requiera).

Si la documentación presentada es conforme a lo requerido, el especialista de certificación fitosanitaria emite el certificado, firmado y sellado.

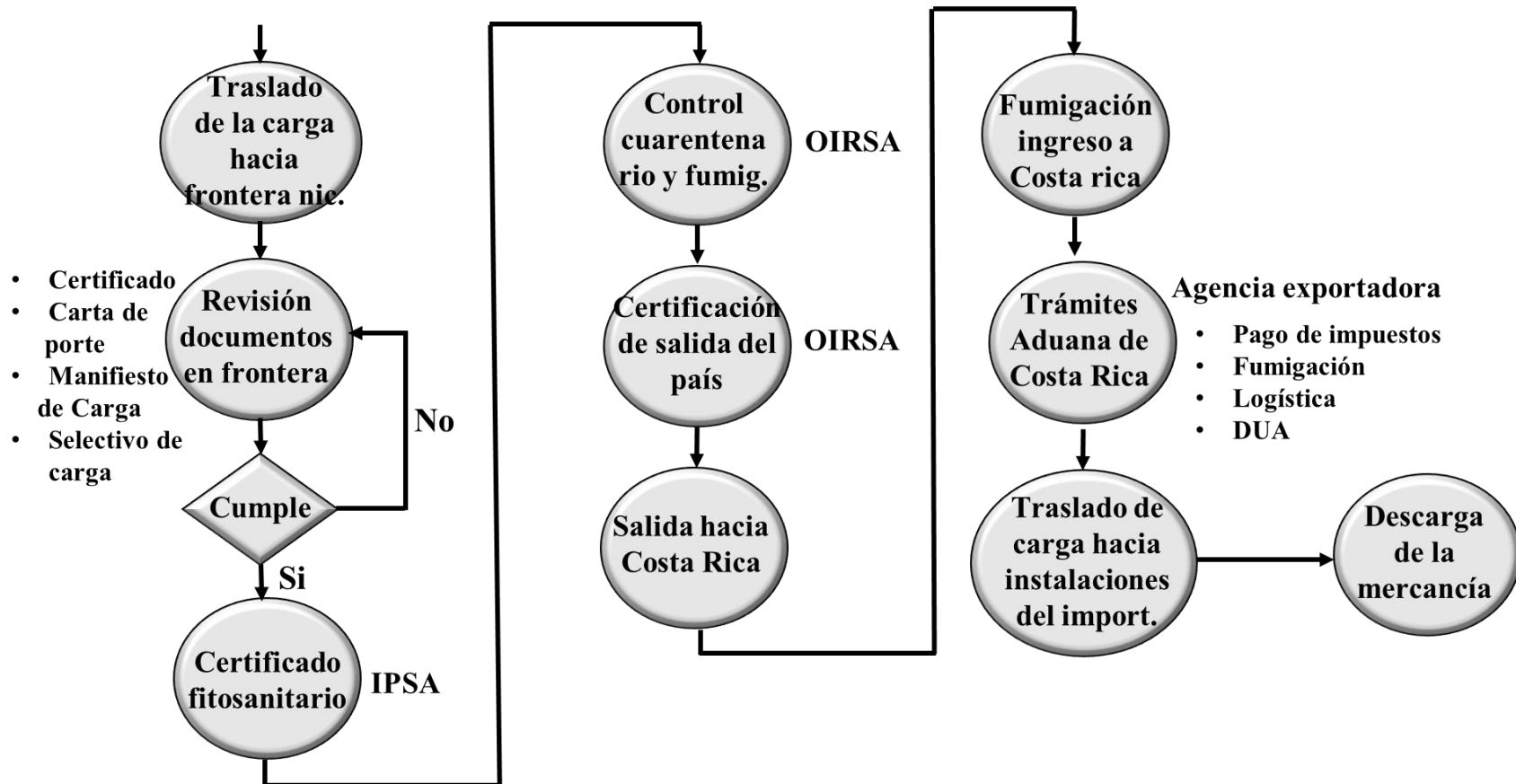
El IPSA brinda apoyo al exportador asumiendo el compromiso de proporcionar capacitación y charlas sobre el proceso de exportación, esto lo hace a través de diversas instituciones gubernamentales a nivel nacional. En cada departamento del país, se lleva a cabo una planificación en colaboración con MEFCCA y el MIFIC para ofrecer este servicio de manera mensual.

En la Figura 4 se presenta un flujograma con el resumen del proceso de exportación de frijol hacia el mercado de Costa Rica que realiza la empresa Hortifruti.

Figura 4: Flujo de proceso de exportación de frijol granel de la empresa Hortifruti hacia Costa Rica.



Proceso de Exportación (Continuación)



c. Precios de exportación

De acuerdo con Mendoza, el precio promedio de venta del frijol a Costa Rica es de US\$85 el quintal, aunque existen cosechas con precios superiores y otras más económicas. El precio está ligado a las circunstancias del productor, incluyendo factores climáticos, reducción de áreas de cultivo y dinámicas sociales. La migración es uno de los factores que incide en el alza del precio al reducir la cantidad de productores disponibles.

Aunque la producción de frijol no es tan vulnerable a la sequía, este fenómeno suele generar especulación, momento en el cual los vendedores aprovechan para aumentar los precios.

Mendoza refiere que los costos de exportación consisten en la maquila, proceso de limpieza, más la logística. El costo de la maquila de un quintal de frijol oscila entre US\$3 y US\$4 mientras que el costo de la logística de exportación varía en dependencia de la carga. Un contenedor tiene capacidad para cargar entre 480 y 500 quintales, estimándose US\$5 de logística por quintal, también se dan otros gastos por la merma del producto cuando se procesa.

En cuanto a la capacidad de carga de los contenedores, Suárez de Transporte Rayo, expresó que, en el caso de sobrecarga se impone una multa mínima de US\$136.54, la cual puede aumentar dependiendo del exceso sobre el límite de carga establecido. Además, mencionó que un mal balance del peso conlleva una sanción de US\$40.96. Resaltó también que evadir la verificación en la báscula complica el proceso, ya que se incurre en una multa significativa de US\$819.22. Todos estos pagos pueden efectuarse tanto en las básculas como en las oficinas del Ministerio de Transporte e Infraestructura (MTI).

d. Barreras para competir en el mercado de Costa Rica

La competitividad de un producto se sustenta en tres factores clave: la eficiencia en el uso de los recursos de producción, la calidad y el precio competitivo en el mercado.

La calidad representa una barrera comercial importante, asociada a la capacidad de procesamiento y agregación de valor por parte de los acopiadores. Esta condición impacta la competitividad en el mercado, restringiendo las exportaciones a aquellos que disponen de la maquinaria para cumplir con los estándares de calidad exigidos por el país importador.

Además, el tiempo empleado en los procesos productivos y comerciales es crucial. En la exportación de frijol a Costa Rica, las actividades necesarias incluyen el secado del grano (con un nivel de humedad del 17.5°), fumigación, maquilado y gestión de permisos, lo que puede llevar aproximadamente 15 días hábiles, mientras que la exportación a otros países centroamericanos es más rápida, ya que el producto se comercializa como frijol de campo, con un nivel de humedad entre 19° y 22° sin requerir ningún otro proceso de maquila.

El precio también representa una barrera comercial en la competencia del mercado costarricense. Si el precio del producto proveniente de Nicaragua es considerablemente más alto en comparación con los otros competidores internacionales como Brasil, Bolivia, Argentina, y China, existe la posibilidad de que Costa Rica opte por abastecerse de estos países. En particular, estos competidores tienen la capacidad de suministrar frijol negro, un producto consumido por la mitad de la población costarricense.

5.2. Capacidad de producción de frijol en Nicaragua

Se hizo un análisis de la capacidad de producción de frijol por parte de Nicaragua relacionado con el mercado regional centroamericano; para esto se trabajó con los datos del volumen de producción de cada país.

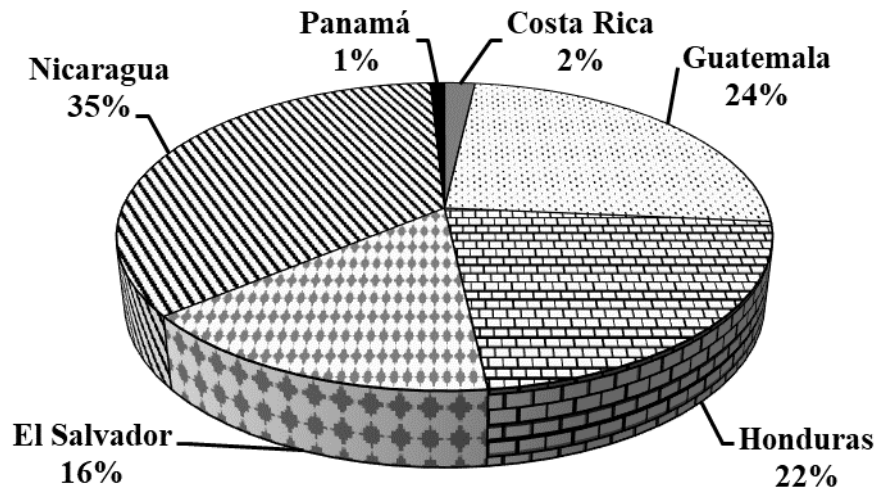


Figura 5. Participación de los países en la producción total de frijoles en Centroamérica, Promedio 2017-2023

Fuente: Elaborado con datos de producción de FAOSTAT, 26 de octubre de 2023.

De acuerdo con la Figura 5, Nicaragua, Guatemala y Honduras aportan el 81% de la producción regional centroamericana de frijoles durante el período 2017-2023, ocupando Nicaragua el primer lugar con el 35% de la producción total en la región, que equivale a un promedio anual de 209,214.74 toneladas.

Durante noviembre de 2020, los huracanes Eta e Iota causaron daños en el cultivo de frijol de Centroamérica, provocando significativa pérdida en las cosechas de los países de esta región. Honduras resultó ser el país más gravemente impactado, con una disminución en su producción de frijol que varió entre 40% y 60% durante la temporada de postrera; seguido de Nicaragua, que registró una pérdida del 30% en su producción en el mismo período. Por su parte, El Salvador experimentó pérdidas moderadas, con un decrecimiento del 6% y 7% en las temporadas de primera y postrera, respectivamente. (Cárcamo y Tobar, enero de 2021).

Lo anterior condujo a una tendencia decreciente en la producción centroamericana, con una tasa promedio anual del -4% durante el período analizado. En cuanto al comportamiento específico, Costa Rica, Nicaragua y Honduras fueron los únicos países que experimentaron crecimiento, con tasas anuales del 6%, 2% y 1% respectivamente. Por otro lado, los demás países mostraron

tasas de decrecimiento que oscilaron entre -1% y -25%, siendo Guatemala el que registró el menor crecimiento en producción. (Ver Anexo 6, Cuadro 2)

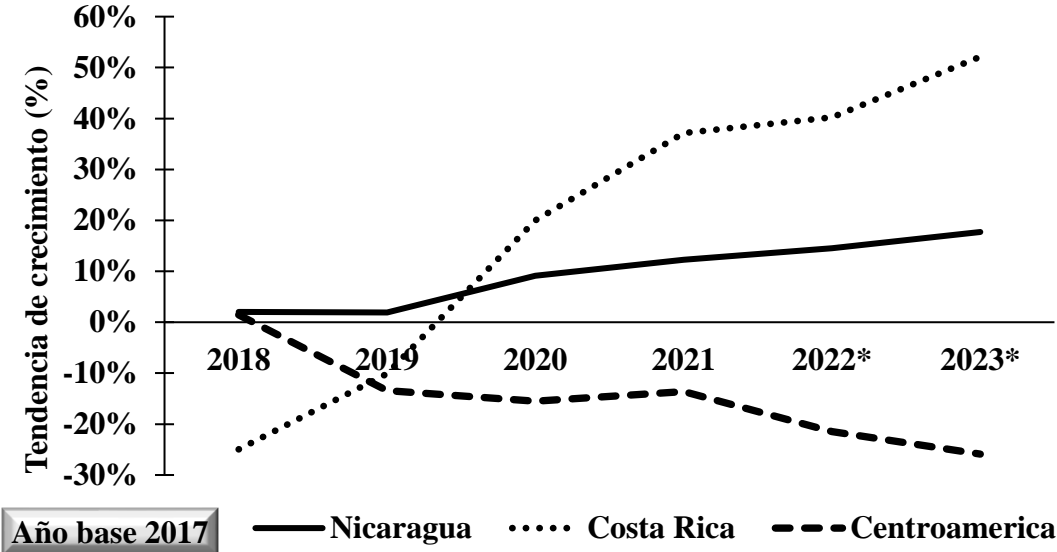


Figura 6. Tendencia de crecimiento en la producción de frijoles en el período 2017-2023

Fuente: Elaborado con datos de producción de FAOSTAT, 26 de octubre de 2023.

La Figura 6 muestra la tendencia de crecimiento de la producción, utilizando el 2017 como año base. Al analizar el comercio exterior entre Nicaragua y Costa Rica se evidencia una tendencia decreciente en la producción regional de Centroamérica. En contraste, ambos países muestran una tendencia creciente. A partir de 2020, Costa Rica experimentó crecimientos que oscilan entre 20% y 52%, mientras que Nicaragua registró un crecimiento del 9% al 18% en el mismo período. (Ver Anexo 6, Cuadro 2)

5.3. Comercio regional centroamericano de frijoles

5.3.1. Importaciones totales de frijol en la región centroamericana

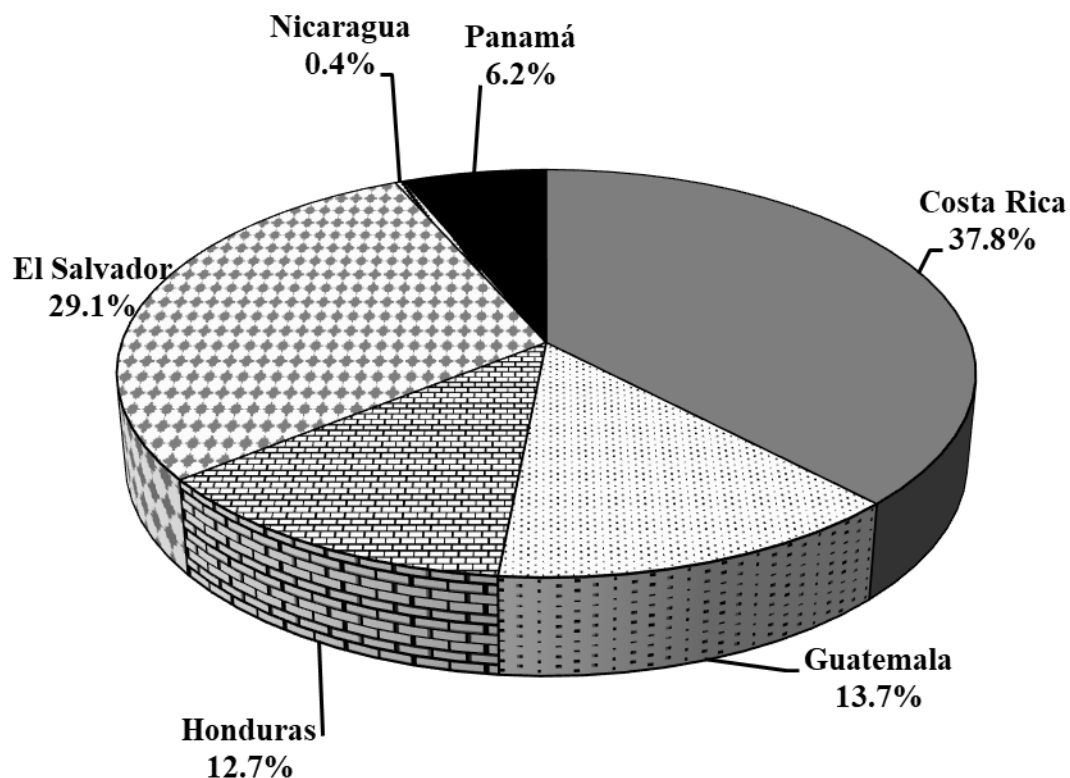


Figura 7: Importación total de frijoles en Centroamérica, promedio 2017-2023

Fuente: Elaborado con datos de importación de FAOSTAT, 26 de octubre de 2023

De acuerdo con datos de comercio reportados por FAOSTAT, en la Figura 7 se observa que Costa Rica, El Salvador y Guatemala son los principales importadores de frijol, representando el 80.6% de las importaciones totales en la región, durante el período comprendido entre 2017 y 2023. Costa Rica se destaca con el 37.8% del total; queda en evidencia que la participación de Nicaragua en las importaciones de la región es mínima, 0.4%. (Anexo 7, Cuadro 1)

Tomando el 2017 como año base, los resultados indican una variación en la tendencia de crecimiento entre los principales socios comerciales. En este período, 2017-2023, Honduras y El Salvador destacan por su crecimiento con incrementos que van del 24% al 45% y del 3% al 81% respectivamente.

Por contraste, los demás países de Centroamérica presentan una tendencia decreciente, destacándose Nicaragua que en 2018 mostró un incremento en las importaciones del 381% comparado con el año base, para luego mostrar fuertes decrecimientos entre -60% y -100% en el resto del período. (Anexo 7, Cuadro 2)

a. Origen de las importaciones nicaragüenses de frijol

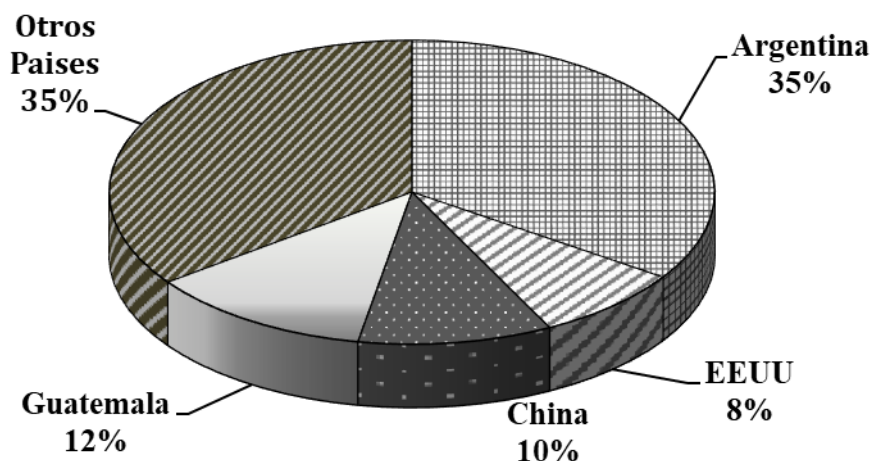


Figura 8: Origen de las importaciones nicaragüenses de frijol, promedio 2019-2023

Fuente: Elaborado con datos de exportación del SEC-SIECA, 16 de enero de 2024

Según los informes del SEC-SIECA para el período 2019-2023, Estados Unidos ha sido el principal proveedor de frijol común en las importaciones nicaragüenses. Estas transacciones han involucrado volúmenes relativamente bajos, oscilando entre 16 y 105 toneladas al año, con valores que varían de US\$20,140 a US\$118,068.7, respectivamente.

Es importante destacar que las importaciones nicaragüenses de frijoles de origen estadounidense han experimentado decrecimientos significativos, oscilando entre -63% a -100% durante este período. En contraste, de acuerdo con la Figura 8 Argentina se posicionó como nuevo abastecedor en 2023, contribuyendo con el 35% del total de las importaciones de frijol en Nicaragua. (Anexo 9, Cuadro 1)

5.3.2. Exportaciones totales de frijol en la región centroamericana

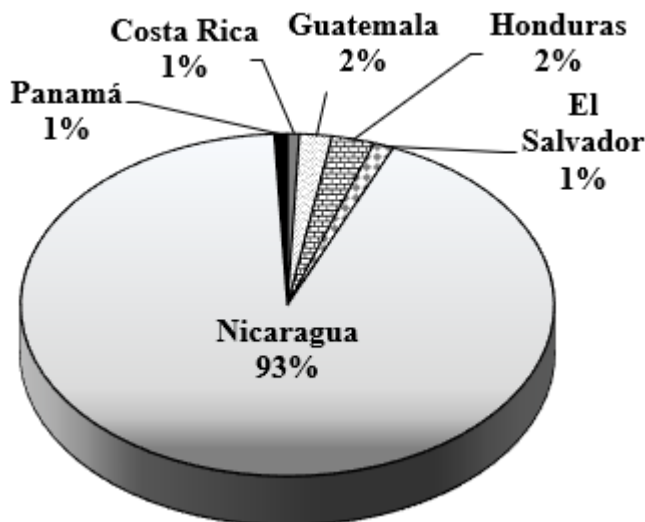


Figura 9: Exportación total de frijoles en Centroamérica, promedio 2017-2023

Fuente: Elaborado con datos de exportación de FAOSTAT, 26 de octubre de 2023

En la Figura 9, se destaca que Nicaragua ocupa la posición líder en las exportaciones centroamericanas, alcanzando el 93% de participación en el promedio correspondiente al período del 2017 al 2023. (Anexo 8, Cuadro 1)

Al tomar el 2017 como año base, se evidencia que Guatemala exhibe la tendencia de crecimiento más significativa, con variaciones que oscilan entre el 187% a 584% a partir del 2019. En el segundo lugar se encuentra El Salvador registrando variaciones entre 24% y 162% a lo largo del período. Nicaragua se posiciona en tercer lugar en términos de crecimiento, con variaciones comprendidas entre 3% y 34%. Por su parte, Costa Rica, Honduras y Panamá experimentan decrecimientos en sus exportaciones a lo largo del período analizado. (Anexo 8, Cuadro 2)

a. Principales destinos de las exportaciones nicaragüenses de frijol

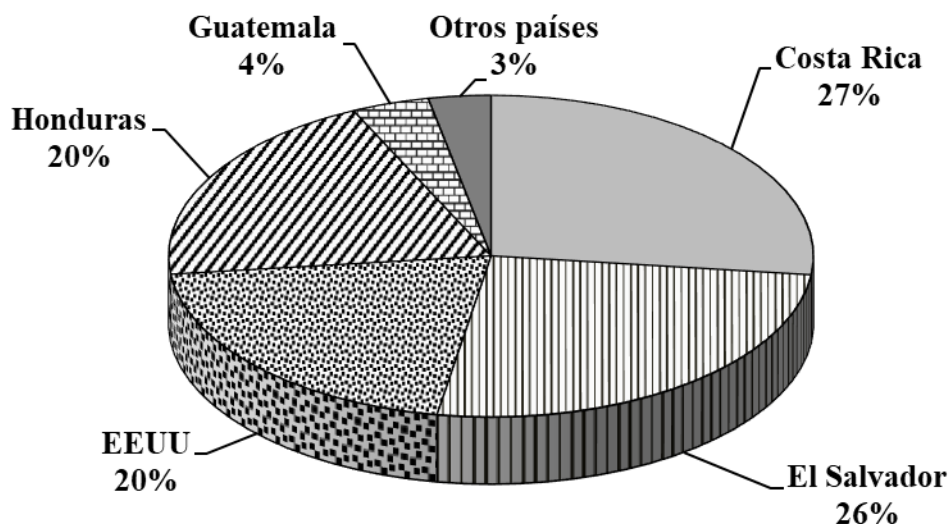


Figura 10: Principales destinos de las exportaciones nicaragüenses de frijol, promedio 2019-2023

Fuente: Elaborado con datos de exportación del SEC-SIECA, 16 de enero de 2024

De acuerdo con la Figura 10, los principales destinos de las exportaciones de frijol nicaragüense son Costa Rica y El Salvador que concentran el 53% del total. Cabe destacar que Estados Unidos y Honduras también muestran una alta participación con 20% cada país. Tomando como año base el 2019, la tendencia observada durante el período revela que, en el último año (2023), los principales socios comerciales mostraron decrecimientos entre -11% y -50%, solamente Honduras exhibe una tendencia creciente en esta dinámica comercial, manteniendo crecimientos que oscilan entre 4% y 43% en los últimos tres años, convirtiéndose en un mercado atractivo para Nicaragua. (Anexo 10, Cuadro 1 y Cuadro 2)

5.3.3. Balanza comercial de frijoles de Nicaragua respecto a los socios comerciales de Centroamérica

Las estadísticas del SEC-SIECA del Cuadro 3 muestran que durante el período 2019-2023, el indicador de balanza comercial de frijol de Nicaragua exhibe un superávit en comparación con los demás países centroamericanos. Se destacan los saldos comerciales de Nicaragua con

respecto a Costa Rica, El Salvador y Honduras, que son los principales socios comerciales de frijol en la región.

En otro contexto se destaca que la producción de frijol en Nicaragua no solo tiene la capacidad de satisfacer la demanda del mercado nacional, sino también de exportar su excedente. En este sentido, el indicador de Balanza Comercial Relativa (BCR) de Nicaragua se mantiene constante con valor de 1 a lo largo de todo el período, en comparación con los demás países centroamericanos. Este valor sugiere que el sector de frijol nicaragüense se posiciona como exportador con ventaja competitiva en la región, ya que las exportaciones superan a las importaciones.

Cuadro 3. Análisis de la balanza comercial del frijol nicaragüense con los países centroamericanos

País	2019	2020	2021	2022	2023*	Promedio
Costa Rica	22,142.7	24,746.6	23,710.6	22,462.8	14,085.8	21,429.7
Guatemala	2,159.7	3,209.4	4,528.2	4,256.0	1,081.5	3,047.0
Honduras	14,094.3	13,082.3	14,684.9	20,209.8	16,793.3	15,772.9
El Salvador	20,223.5	28,229.1	19,016.1	23,871.0	11,506.1	20,569.2
Panamá	82.7	236.2	45.4	63.8	22.7	90.1

Fuente: Calculado con base en estadísticas SEC-SIECA, 16 de enero de 2024

VI. CONCLUSIONES

Hortifruti exporta bajo el nombre de Industrias Cárnicas Integradas, y se destaca por su exclusiva relación comercial con empresas de la cadena Walmart en Centroamérica. La empresa tiene la ventaja de contar con un cliente fijo en la región. No obstante, enfrenta una tendencia desfavorable en las exportaciones hacia Costa Rica debido a la disminución del volumen de importaciones totales en ese país. A pesar de esto, la empresa demuestra eficiencia en todo el proceso de exportación, desde el acopio hasta el cumplimiento de las especificaciones del grano según las exigencias del mercado, respaldado por fichas técnicas y la estrecha colaboración con la agencia exportadora Tical.

Durante el período 2017-2023, el país ha experimentado un crecimiento constante, resaltando su destacada capacidad productiva, que le permite cubrir su demanda local y poner sus excedentes en el mercado exterior, ubicándose con una posición de ventaja competitiva en el mercado centroamericano.

Costa Rica y El Salvador se destacan como principales socios comerciales de Nicaragua, acaparando conjuntamente el 53% de las exportaciones de frijol a granel en la región. Sin embargo, se observa una tendencia creciente en las importaciones por parte de Honduras y El Salvador, lo que los convierte en destinos cada vez más atractivos para las exportaciones nicaragüenses. Este cambio surge como una alternativa prometedora frente a la participación decreciente de Costa Rica.

VII. RECOMENDACIONES

Hortifruti debería evaluar posibles alternativas de expansión aprovechando las oportunidades en mercados específicos que han experimentado un aumento en la demanda de frijoles, como Honduras y El Salvador, los cuales han incrementado sus importaciones en los últimos cinco años; al igual debería implementar estrategias para consolidar y fortalecer las exportaciones de frijol rojo a Costa Rica, enfocándose en aumentar las ventas de frijol empacado bajo su propia marca para posicionarse sólidamente en dicho mercado.

Se recomienda capitalizar la capacidad de producción de frijoles de Nicaragua mediante estrategias dirigidas a la expansión en el mercado regional y el fortalecimiento de alianzas comerciales. Es fundamental mantener un monitoreo continuo de las tendencias del mercado para adaptar las estrategias según la evolución de la demanda y la competencia.

Considerando los principales socios comerciales de Nicaragua, se sugiere fortalecer las relaciones mediante estrategias que impulsen la calidad y competitividad del frijol nicaragüense. Además, ante el aumento de importaciones en otros países de la región, se recomienda explorar y consolidar oportunidades de exportación hacia esos mercados, aprovechando su atractivo como destinos alternativos.

VIII. LITERATURA CITADA

- Arciniegas Ortiz, J.A. y Osorio Arcila, C. (2018). *Comercio internacional para Latinoamérica*. ECOE Ediciones
- Bent Jaime, N.E. y Tucker Pravia, A.E. (15 de febrero 2017). *Comercio exterior de Nicaragua: Evolución de las exportaciones e importaciones de Nicaragua. 2010-2014*. Seminario de graduación para optar al título de licenciado en economía. Repositorio unan. <https://repositorio.unan.edu.ni/9917/1/19114.pdf>
- Berrios Reyes, A.I. y Carvajal Alonso, A.A. (2005). *Validación de cuatro variedades de frijol, bajo diferentes tipos de fertilización en el campus agropecuario, UNAN-León 2005*. [tesis de Ingeniería en Agroecología Tropical]. <http://riul.unanleon.edu.ni:8080/jspui/bitstream/123456789/940/1/199963.pdf>
- Cárcamo, R. y Tobar, M. (enero 2021). Informe de mercados de granos básicos para Mesoamérica y Caribe. Análisis de Precios del Mercado Regional por Producto. *RED REGIONAL DE INFORMACION DE MERCADOS*. https://www.cac.int/sites/default/files/documentosdedescarga/RRIM%2027enero21%20%28Publ_004%29.pdf
- Carrión. (enero, 2023). Exportación de frijoles aumentó 11.18% en 2022. Vos TV. <https://www.vostv.com.ni/economia/27788-aumenta-exportacion-de-frijol-en-2022/>
- Central America Data. (05 de enero, 2021). *Granos básicos: Superficie sembrada aumenta*. https://www.centralamericadata.com/es/article/home/Granos_bsicos_Superficie_semrada_aumenta
- Central America Data. (6 de mayo de 2021). *Granos básicos: Pronósticos para El Salvador*. https://www.centralamericadata.com/es/article/home/Granos_bsicos_Pronsticos_para_El_Salvador
- CETREX. (2023). *Requisitos de inscripción*. [https://www.cetrex.gob.ni/website/servicios/inscripcion.jsp#:~:text=Toda%20persona%20natural%20o%20jur%C3%ADdica,autorizadas%20una%20vez%20al%20a%C3%B1o.&text=Identificaci%C3%B3n%20de%20exportador%20y%20sus,aduaneras%20\(si%20los%20desea\)](https://www.cetrex.gob.ni/website/servicios/inscripcion.jsp#:~:text=Toda%20persona%20natural%20o%20jur%C3%ADdica,autorizadas%20una%20vez%20al%20a%C3%B1o.&text=Identificaci%C3%B3n%20de%20exportador%20y%20sus,aduaneras%20(si%20los%20desea))

- Domínguez. (2012). *Definición de exportaciones según varios autores*.
<https://stelladominguezcom.wordpress.com/2012/02/15/x003/>
- FAOSTAT. (consultado el 26 de octubre, 2023). *Datos sobre alimentación y agricultura*.
<https://www.fao.org/faostat/es/#data>.
- Hernández Sampieri (2014) Metodología de la investigación. <https://www.esup.edu.pe/wp-content/uploads/2020/12/2.%20Hernandez,%20Fernandez%20y%20Baptista-Metodolog%C3%ADa%20Investigacion%20Cientifica%206ta%20ed.pdf>
- INEC Costa Rica. (noviembre 2018). *País reportó producción de 9 005 toneladas de frijol y 20 562 de maíz*. Nota de prensa. <https://inec.cr/noticias/pais-reportoproduccion-9-005-toneladas-frijol-20-562-maiz>.
- INIDE. (2008). Sébaco en cifras.
<https://www.inide.gob.ni/docu/censos2005/CifrasMun/Matagalpa/Sebaco.pdf>
- INIDE. (2023). Presentación de los Mapas Municipales.
<https://www.inide.gob.ni/docu/cenagro/Mapasmunicipales/MatagalpaMun.htm>
- Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria [IPSA]. (s.f.). LEY No. 862 “LEY CREADORA DEL INSTITUTO DE PROTECCIÓN Y SANIDAD AGROPECUARIA”. Recuperado el 13 de agosto de 2023 de <https://www.ipsa.gob.ni/ACERCA-DE-IPSA>.
- IPSA. (s.f.). *Procedimientos para la certificación fitosanitaria de productos vegetales para la exportación*. Brochure
- Kiziryan. (1 de marzo 2020). Importación. Economipedia.
<https://economipedia.com/definiciones/importacion.html>
- Mejía, J. (21 de noviembre de 2022). *Exportaciones de frijoles a septiembre crecieron a 42% en valor, según UPANIC*. [Nota de Prensa], Vos TV.
<https://www.vostv.com.ni/economia/26942-exportaciones-de-frijoles-a-septiembre-crecieron-4/>
- Mena, Flores y Delmelle. (mayo 2007). *Informe de cadena de frijol en Nicaragua*.
<https://es.scribd.com/document/525065853/InfCadenaFrijol#>
- Ministerio Agropecuario. (2022). *Nicaragua reporta producción de 4.8 millones de quintales de frijol*. <https://www.mag.gob.ni/index.php/noticias?view=article&id=67:produccion-de-frijolrojo-nicaragueense&catid=11>

- Montes de Oca. (01 de marzo de 2020). *Exportación*. Economipedia <https://economipedia.com/definiciones/exportacion.html>
- Mundi. (23 de septiembre 2022). Que son los incoterms y para qué sirven en las exportaciones. <https://mundi.io/exportacion/los-incoterms-mas-utilizados/>
- Nicaragua supera la meta de exportación de frijol (21 de diciembre de 2022) *Nicaragua supera la meta de exportación de frijol*. [Nota de Prensa]. Revista En Alimentos <https://enalimentos.lat/noticias/6475-nicaragua-supera-meta-deexportacion-de-frijol-rojo.html>
- Obrera de la Tecla. (enero 28, 2021). *Alimentos perecederos más seguros para los nicaragüenses*. Obrera de la Tecla. <https://obreradela-tecla.com/alimentos-perecederos-mas-seguros-para-los-nicaraguenses/>
- Páez, G. (01 de junio 2020). *Incentivos a las Exportaciones*. Economipedia <https://economipedia.com/definiciones/incentivos-a-las-exportaciones.html>
- Pérez Porto, J., Merino, M. (19 de febrero de 2016). *Balanza comercial - Qué es, definición y concepto*. Definicion.de. Última actualización el 12 de diciembre de 2017. Recuperado el 13 de junio de 2023 de <https://definicion.de/balanza-comercial/>
- Producción de frijol rojo en Nicaragua alcanza 4.8 millones de quintales durante el 2022. (06 de febrero 2023). *Producción de frijol en Nicaragua alcanza 4.8 millones de quintales durante el 2022*. [Nota de Prensa]. El 19 digital. <https://www.el19digital.com/articulos/ver/titulo:136681-produccion-de-frijol-rojo-en-nicaragua-alcanza-48-millones-de-quintales-durante-el-2022>
- Reliefweb. (17 de febrero, 2021). Nicaragua: 2020 Plan de acción - Huracanes Eta e Iota, enero 2021. <https://reliefweb.int/report/nicaragua/nicaragua-2020-plan-de-accion-huracanes-eta-e-iota-enero-2021-one-pager>
- Robledo, J. (octubre, 2009). *Observación Participante: informantes claves y rol del investigador*. <http://www.participamostransformamos.org/materiales/?b5-file=1431&b5-folder=1421>
- Rodríguez. (13 de abril, 2021). *Moderno acopio de vegetales en el norte de Nicaragua, genera ventaja competitiva regional*. TVNoticias <https://canal2tv.com/economicas/acopio-vegetales-competitiva-regional/>

Sánchez, V. (11 junio 2014). CENTROAMÉRICA. - ¿Quién se come los frijoles? *El socialista centroamericano*.
<https://www.elsoca.org/index.php/amicacentral/centroamerica/3376-centroamerica>

Sarquis. (15 de noviembre, 2002). *Barreras arancelarias y no arancelarias*.
<https://www.iri.edu.ar/images/Documentos/primercongreso/economia/sarquis.pdf>

SEC-SIECA. (consultado el 16 de enero, 2024). Ranking de los principales países socios y productos de comercio en Centroamérica. <https://www.sec.sieca.int/>

SEPSA. (noviembre, 2022). Informe Comercio Exterior del sector agropecuario 2021-2022.
http://www.sepsa.go.cr/docs/2022022Comercio_Exterior_III_Trimestre_20212022.pdf

SICE. (2022). *Fuentes Nacionales Nicaragua*. http://www.sice.oas.org/trl/nic_s.asp

Sistema Nacional de Producción, Consumo y Comercio (2022). Plan Nacional de Producción, consumo y comercio 2022-2023.
https://www.mific.gob.ni/Portals/0/Documentos/AreaPrensa/Plan%20Nacional%20de%20Produccion%2C%20Consumo%20y%20Comercio%202022-2023_png.pdf

SNICE. (2023). *Documentos de transporte*.
<https://www.snice.gob.mx/cs/avi/snice/comercio.aprende.exportar.transporte.html#:~:text=Transporte%20a%C3%A9reo%3A%20Es%20el%20medio,menores%20da%C3%B1os%20en%20las%20cargas.>

Software del Sol. (2023). Balanza comercial. *Software del Sol*.
<https://www.sdelsol.com/glosario/balanza-comercial/>

Universidad de Costa Rica. (11 de julio, 2022). ¿Qué pasó con la producción de granos básicos en Costa Rica? <https://www.ucr.ac.cr/noticias/2022/7/11/que-paso-conla-produccion-de-granos-basicos-en-costa-rica.html>

Vásquez Burguillo. (1 de abril, 2020). *Barreras arancelarias*. Economipedia
<https://economipedia.com/definiciones/barreras-arancelarias.html>

IX. ANEXOS

Anexo 1. Matriz de operacionalización de variables

Pregunta principal	Objetivo general	Pregunta específica	Objetivo específico	Categoría de análisis	Subcategorías	Unidad de Observación/ Indicadores	Técnicas e instrumentos	Fuentes o informantes
¿Cuál es el proceso de exportación de frijol (<i>phaseolus vulgaris</i>) de la empresa Hortifruti, hacia el mercado de Costa Rica, 2022?	Analizar el proceso de exportación de frijol (<i>phaseolus vulgaris</i>) de la empresa Hortifruti, hacia el mercado de Costa Rica, 2022	¿Cuál es el proceso de exportación de frijol hacia el mercado de Costa Rica?	Describir el proceso de exportación de frijol hacia el mercado de Costa Rica	Proceso de exportación	Requisito legal	Requisitos según figura jurídica Requisitos según producto	Análisis documental Entrevistas.	CETREX. BCN MIFIC MAG
					Instituciones de apoyo	Gubernamentales No gubernamentales		
					Modalidades de exportación	Definitiva Temporal Directa Indirecta		
					Transporte	Modo Medio		
					Procedimiento para exportar	Trámites de exportación		
						Documentos de exportación		
						Trámites aduaneros		
						Documentos aduaneros		
Cotización								
Logística de la exportación								
Precios de la exportación								

Anexo 1. Matriz de operacionalización de variables (Continuación)

Pregunta principal	Objetivo general	Pregunta específica	Objetivo específico	Categoría de análisis	Subcategorías	Unidad de Observación/ Indicadores	Técnicas e instrumentos	Fuentes o informantes
¿Cuál es el proceso de exportación de frijol (<i>phaseolus vulgaris</i>) de la empresa Hortifruti, hacia el mercado de Costa Rica, 2022?	Analizar el proceso de exportación de frijol (<i>phaseolus vulgaris</i>) de la empresa Hortifruti, hacia el mercado de Costa Rica, 2022	¿Cuál es la capacidad de producción del frijol en Nicaragua?	Evaluar la capacidad de producción de frijol en Nicaragua.	Producción.	Producción nacional	Área cosechada	Registro de datos	Repositorios institucionales FAO SIECA MAG Diarios nacionales
						Rendimiento		
						Volumen de producción		
						Volumen de producción por país		
						Participación de cada país		

Anexo 1. Matriz de operacionalización de variables (Continuación)

Pregunta principal	Objetivo general	Pregunta específica	Objetivo específico	Categoría de análisis	Subcategorías	Unidad de Observación/ Indicadores	Técnicas e instrumentos	Fuentes o informantes
¿Cuál es el proceso de exportación de frijol (<i>phaseolus vulgaris</i>) de la empresa Hortifruti, hacia el mercado de Costa Rica, 2022?	Analizar el proceso de exportación de frijol (<i>phaseolus vulgaris</i>) de la empresa Hortifruti, hacia el mercado de Costa Rica, 2022	¿Cuál es el balance comercial del frijol de Nicaragua respecto al mercado de Costa Rica?	Analizar la balanza comercial del frijol de Nicaragua respecto al mercado de Costa Rica.	Balanza comercial Nicaragua respecto a Costa Rica	Exportaciones	Volumen de exportación por país	Registro de datos Entrevista	Repositorios institucionales Empresa Hortifruti.
						Valor de exportación por país		
						Precio de exportación por país		
					Importaciones	Volumen de importación por país		
						Valor de importación por país		
						Precio de importación por país		
Balanza comercial	Saldo Balanza comercial relativa							

Anexo 2. Matriz de datos de informantes claves

Nombre de la empresa	Nombre del entrevistado	Cargo	Dirección
Hortifruti	Harvey Mendoza	Gerente de compra de granos	Villa Chagüitillo km 105, municipio de Sébaco, Matagalpa
Transporte Rayo	Orlando Suárez	Responsable de transporte internacional	Las Lomas, Jinotega
Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria, IPSA	Ramón Noguera	Responsable del departamento de inspección y certificación fitosanitaria	Km 5½ carretera norte, contiguo a ENACAL Portezuelo, Managua

Anexo 3. Instrumento de entrevista dirigida a funcionario de Hortifruti (Informante clave)

**Universidad Nacional Agraria
Dirección de Ciencias para el Desarrollo Sostenible, Integral y Comunitario**

Objetivo: Obtener información primaria acerca del proceso de exportación de frijol que realiza la empresa Hortifruti hacia el mercado de Costa Rica.

I. Datos generales

Área/Departamento:	
Nombre del entrevistado:	
Cargo:	
Teléfono:	
E-mail:	
Fecha de visita:	

II. Cuestionario

1. ¿Cuáles son los estándares de calidad que se toman en cuenta para acopiar el frijol en la empresa?
2. Si no cumple, ¿cuál es el destino de este rubro?
3. ¿A cuántos productores le acopian el frijol?
4. ¿Cada cuánto tiempo acopian frijol?
5. ¿Cuál es el estimado de acopio? ¿De esto cuánto se exporta y cuánto queda en Nicaragua?
6. ¿A qué países exportan el frijol? ¿Qué país es el que compra más? ¿Qué empresas compran el frijol en esos países?
7. ¿La empresa brinda algún tipo de apoyo a los productores con los que trabaja? Si es así ¿Cuáles son?
8. ¿Cuáles son las ventanas del mercado que utilizan para acopiar?
9. ¿Cuáles son las barreras comerciales al exportar este rubro? Arancelarias o no arancelarias.
10. ¿Con qué instituciones trabajan de la mano en el proceso de exportación?
11. ¿Cómo incursionaron en el mercado de Costa Rica?
12. ¿Cuál es el proceso que realizan para la exportación de frijol hacia el mercado de Costa Rica?
13. ¿Cuáles son los costes de exportación?
14. ¿Qué parámetros se toman en cuenta al escoger los transportes de carga para exportar el rubro?

Anexo 4. Instrumento de entrevista dirigido a funcionario de transporte de carga internacional (Informante clave)

**Universidad Nacional Agraria
Dirección de Ciencias para el Desarrollo Sostenible, Integral y Comunitario**

Objetivo: Adquirir información primaria de los dueños o responsables del transporte de carga internacional sobre el proceso de transporte de frijol de exportación.

I. Datos generales

Nombre de la empresa	
Nombre del entrevistado:	
Cargo:	
Teléfono:	
Dirección:	
Fecha de visita:	

II. Cuestionario

1. ¿Cuáles son los requisitos que se toman en cuenta para brindar el servicio de transporte internacional de frijol?
2. ¿De qué manera es transportado el frijol (A granel o empacado)?
3. ¿Cuál es la carga mínima y máxima que transportan?
4. ¿Tiene un tiempo definido para llegar a su destino?
5. ¿Qué complicaciones enfrentan al momento de transportar este rubro?
6. ¿Qué proceso realiza para exportar este rubro a Costa Rica?
7. ¿Cuáles son los costes de transporte de frijol hacia el mercado de Costa Rica?
8. ¿Transporta frijol a otros países? ¿Cuáles?

Anexo 5. Instrumento de entrevista a funcionario del IPSA (Informante clave)

Universidad Nacional Agraria Dirección de Ciencias para el Desarrollo Sostenible, Integral y Comunitario

Objetivo: Extraer información primaria de los requisitos y procesos de inspección para la exportación de productos de origen vegetal.

I. Datos Generales:

Área/Departamento:	
Nombre del entrevistado:	
Cargo:	
Teléfono:	
Dirección:	
Fecha de visita:	

I. Cuestionario:

1. ¿Cuáles son los requisitos generales para la exportación de frijol hacia el mercado de Costa Rica? ¿Esos mismos requisitos sirven para los demás países centroamericanos?
2. ¿Cuáles son los estándares de calidad que debe cumplir el frijol para ser exportado?
3. ¿Cuáles son los costes aduaneros?
4. ¿Cuál es el proceso de inspección y certificación que realizan para la exportación de frijol? ¿Este servicio tiene un costo? ¿Cuál?
5. ¿Cuánto tiempo se requiere para el proceso de inspección y certificación de frijol para su debida exportación?
6. ¿Brindan algún tipo de asesoramiento y/o capacitaciones a empresas exportadoras del país?

Anexo 6. Producción total de frijoles en Centroamérica, FAOSTAT

Cuadro 1. Producción de frijol en Centroamérica (Tonelada)

	2017	2018	2019	2020	2021	2022*	2023*	Promedio	TC
Costa Rica	9,143.00	6,861.00	8,218.20	10,972.00	12,540.00	12,818.30	13,908.80	10,637.33	6%
Guatemala	253,197.00	258,385.00	144,073.00	134,249.00	128,160.72	71,350.00	33,929.00	146,191.96	-25%
Honduras	123,400.00	127,780.79	132,892.55	127,733.10	129,571.10	131,964.00	133,193.50	129,505.01	1%
El Salvador	94,400.95	92,999.00	100,473.00	85,559.95	94,846.42	91,691.14	91,036.33	93,000.97	-1%
Nicaragua	193,315.58	197,210.00	197,020.00	210,911.00	217,041.00	221,445.20	227,560.40	209,214.74	2%
Panamá	5,928.00	5,942.00	5,535.70	4,732.00	4,650.33	4,228.02	3,851.49	4,981.08	-6%
Centroamérica	679,384.53	689,177.79	588,212.45	574,157.05	586,809.57	533,496.66	503,479.52	593,531.08	-4%

Fuente: FAOSTAT, 26 de octubre de 2023.

Cuadro 2. Tendencia de crecimiento de producción de frijoles en Centroamérica, año base 2017

	2018	2019	2020	2021	2022*	2023*
Costa Rica	-25%	-10%	20%	37%	40%	52%
Guatemala	2%	-43%	-47%	-49%	-72%	-87%
Honduras	4%	8%	4%	5%	7%	8%
El Salvador	-1%	6%	-9%	0%	-3%	-4%
Nicaragua	2%	2%	9%	12%	15%	18%
Panamá	0%	-7%	-20%	-22%	-29%	-35%
Centroamérica	1%	-13%	-15%	-14%	-21%	-26%

Fuente: Elaborado con datos de FAOSTAT, 26 de octubre de 2023.

Anexo 7. Importación total de frijoles en Centroamérica, FAOSTAT

Cuadro 1. Importación de frijol en Centroamérica (Tonelada)

	2017	2018	2019	2020	2021	2022*	2023*	Promedio	TC
Costa Rica	51,797.68	44,115.44	39,207.7	50,295.23	44,703.54	43,620.9	42,820.05	45,222.934	-3%
Guatemala	18,347.64	15,229.4	11,408.92	22,223.19	14,841.42	16,404.81	16,402.945	16,408.332	-2%
Honduras	11,788.28	15,466.52	15,506.72	14,664.68	15,384.21	16,479	17,118	15,201.059	5%
El Salvador	27,979.32	25,502.13	27,601.07	50,780.68	28,743.21	40,162.6	42,843.2	34,801.744	6%
Nicaragua	403.62	1,939.89	160.33	578.66	134.28	73.36	0	470.02	-100%
Panamá	8,447.03	8,148.64	5,927.23	7,066.89	8,357.45	7,211.16	7,085.07	7,463.3529	-2%
Centroamérica	118,763.57	110,402.02	99,811.97	145,609.33	112,164.11	123,951.83	126,269.27	11,9567.44	1%

Fuente: FAOSTAT, 26 de octubre de 2023.

Cuadro 2. Tendencia de crecimiento de las importaciones de frijoles en Centroamérica, año base 2017.

	2018	2019	2020	2021	2022*	2023*
Costa Rica	-15%	-24%	-3%	-14%	-16%	-17%
Guatemala	-17%	-38%	21%	-19%	-11%	-11%
Honduras	31%	32%	24%	31%	40%	45%
El Salvador	-9%	-1%	81%	3%	44%	53%
Nicaragua	381%	-60%	43%	-67%	-82%	-100%
Panamá	-4%	-30%	-16%	-1%	-15%	-16%
Centroamérica	-7%	-16%	23%	-6%	4%	6%

Fuente: Elaborado con datos de FAOSTAT, 26 de octubre de 2023.

Cuadro 3. Valor de importación del frijol en Centroamérica (US\$)

	2017	2018	2019	2020	2021	2022*	2023*	Promedio
Costa Rica	54,067	43,320	37,301	52,831	48,589	46,788	46,643.5	47,077
Guatemala	14,920	12,843	9,152	21,345	16,328	18,312.8	19,444.6	16,049
Honduras	11,032	15,728	15,511	14,664	15,525	16,868.2	17,660.4	15,284
El Salvador	24,526	23,742	25,674	58,532	30,737	46,806.2	51,527.4	37,364
Nicaragua	330	1,405	143	342	95	3.1	0	331
Panamá	9,853	9,289	7,227	9,730	12,489	11,431.5	12,002.8	10,289
Centroamérica	114,728	106,327	95,008	157,444	123,763	142,232	149,152	126,950

Fuente: FAOSTAT, 26 de octubre de 2023.

Anexo 8. Exportación total de frijoles en Centroamérica, FAOSTAT

Cuadro 1. Exportación de frijol en Centroamérica (Tonelada)

	2017	2018	2019	2020	2021	2022*	2023*	Promedio	TC
Costa Rica	739.03	372.99	571.27	916.33	558.21	686.08	704.25	649.74	-1%
Guatemala	468.54	308.9	1,343.69	2,906.78	1,533.17	2,730.33	3,203.04	1,784.92	32%
Honduras	4,530.84	3,970.25	2,538.09	2,079.97	2047.7	976.34	290.68	2,347.70	-32%
El Salvador	678.65	744.83	840.14	1,779.67	839.71	1,383.71	1,519.41	1,112.30	12%
Nicaragua	72,538	77,642	74,476	96,943	80,742	91,181	94,752	84,038.98	4%
Panamá	3,480.93	1,216.53	314.54	1.62	0.00	0	0	716.23	-100%
Centroamérica	78,954.69	83,038.53	79,769.30	104,625.39	85,720.74	96,957.46	100,469.38	89,933.64	4%

Fuente: FAOSTAT, 26 de octubre de 2023.

Cuadro 2. Tendencia de crecimiento de las exportaciones de frijoles en Centroamérica, año base 2017.

	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Costa Rica	-50%	-23%	24%	-24%	-7%	-5%
Guatemala	-34%	187%	520%	227%	483%	584%
Honduras	-12%	-44%	-54%	-55%	-78%	-94%
El Salvador	10%	24%	162%	24%	104%	124%
Nicaragua	7%	3%	34%	11%	26%	31%
Panamá	-65%	-91%	-100%	-100%	-100%	-100%
Centroamérica	5%	1%	33%	9%	23%	27%

Fuente: Elaborado con datos de FAOSTAT, 26 de octubre de 2023.

Cuadro 3. Valor de exportación del frijol en Centroamérica, (US\$)

	2017	2018	2019	2020	2021	2022*	2023*	Promedio
Costa Rica	759	433	569	1,193	706	928.2	993.6	797
Guatemala	649	403	1,262	3,094	1,612	3,250.8	3,250.8	1,932
Honduras	3,950	3,904	2,720	2,442	2,649	1,507.4	1,507.4	2,669
El Salvador	902	993	1,134	2,201	1,245	2,052.6	2,052.6	1,511
Nicaragua	74,013	80,424	76,011	114,015	88,180	111,299	111,299	93,606
Panamá	2,867	939	256	2	0.00	0.00	0.00	581
Centroamérica	83,140	87,096	81,952	122,947	94,392	117,967	117,967	100,780

Fuente: FAOSTAT, 26 de octubre de 2023.

Anexo 9. Nicaragua: Comercio exterior del frijol común (*Phaseolus vulgaris*)

Cuadro 1. Origen de las importaciones nicaragüenses de frijol común, (Toneladas)

País origen	2019	2020	2021	2022	2023
Argentina		0.61323		0	816.081
Estados Unidos de América	105.50718	16.02668	27.33248	0.02161	38.9523
China		246.115			
Guatemala	0	285.51764	0	0	0
Bolivia			85		
Resto de países					

Fuente: SEC-SIECA, 16 de enero de 2024

Cuadro 2. Importación nicaragüense de frijol procedente de Costa Rica (US\$, tonelada)

071333 - - Comunes (Phaseolus vulgaris)	2019		2020		2021		2022		Junio 2023	
	Valor import ación	Volumen importac ión	Valor import ación	Volumen importac ión	Valor import ación	Volumen importac ión	Valor import ación	Volumen importac ión	Valor import ación	Volumen importac ión
	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	210.6	0.2

Fuente: SEC-SIECA, 16 de enero de 2024

Anexo 10. Destino de las exportaciones nicaragüenses de frijol, SEC-SIECA

Cuadro 1. Exportaciones totales de Nicaragua (tonelada)

País destino	2019	2020	2021	2022	Junio 2023
Costa Rica	22,142.7	24,746.6	23,710.6	22,462.8	14,086.0
El Salvador	20,223.5	28,229.1	19,016.1	23,871.0	11,506.1
Estados Unidos de América	13,868.8	21,490.4	15,457.6	18,479.9	12,395.7
Honduras	14,148.7	13,082.3	14,684.9	20,209.8	16,793.3
Guatemala	2,159.7	3,494.9	4,528.2	4,256.0	1,081.5

Fuente: SEC-SIECA, 16 de enero de 2024.

Cuadro 2. Tendencia de crecimiento de las exportaciones totales de frijol de Nicaragua

País destino	2020	2021	2022	2023
Costa Rica	12%	7%	1%	-36%
El Salvador	40%	-6%	18%	-43%
EEUU	55%	11%	33%	-11%
Honduras	-8%	4%	43%	19%
Guatemala	62%	110%	97%	-50%

Fuente: SEC-SIECA, 16 de enero de 2024.

Anexo 11. Instrumento de procesamiento de datos de entrevista dirigida a personaje clave de la empresa Hortifruti

Preguntas	Entrevistado
¿Cuáles son los estándares de calidad que se toman en cuenta para acopiar el frijol en la empresa?	El productor nicaragüense promedio es una persona de escasos recursos, lo que significa que no tienen una capacidad para que el frijol de campo venga con ciertos estándares. El único proceso que realiza el productor es el despulpado y en algunas ocasiones orearlo. La planta posee una ficha técnica para comprar frijol de campo donde se resalta la humedad del frijol (19.5%), y un 8% de merma total.
Si no cumple, ¿cuál es el destino de este rubro?	De acuerdo a las fichas técnicas hay cuatro calidades para el frijol nacional y se diferencian por el precio.
¿A cuántos productores le acopian el frijol?	Una base de proveedores totales en grano que tiene la planta son alrededor de unos 50 acopios; no se trabaja directamente con los productores; los acopios trabajan con unos 300 pequeños productores de este rubro, y acopian de 15,000 a 20,000 qq. La planta cuenta con una bodega principal ubicada en el municipio de la Trinidad Estelí, donde se recibe todo el frijol seco y húmedo.
¿Cada cuánto tiempo acopian frijol?	Se acopia por cosecha; la primera produce entre 8,000 a 1,000,000 de qq, seguida de la postrera que es de 1,000,000 a 1,200,000 qq y la última y más grande la apante que anda produciendo de 1,800,000 a 2,000,000 qq; en todo el año se produce alrededor de 4,000,000 qq de frijol.
¿Cuál es el estimado de acopio? ¿De esto cuánto se exporta y cuánto queda en Nicaragua?	El dato de acopio es muy variable, ya que el principal mercado como empresa es el local. Hacia Costa Rica no se vende tanto, puede ser que en una cosecha se tome la decisión de no venderle al hermano, ya que no se vende a otras industrias; un estimado de frijol exportado hacia el país vecino es de 20,000 qq promedio anual. Costa Rica tiene una condición bien interesante, se puede abastecer de otros países; si no les parece el costo de Nicaragua, compran en otras partes como Brasil, Bolivia, Argentina, China, entre otros.
¿A qué países exportan el frijol? ¿Qué país es el que compra más? ¿Qué empresas compran el frijol en esos países?	Se exporta como Industrias Cárnicas a las otras Industrias cárnicas; no se le vende a nadie que no sea parte de Walmart. Se exporta además de Costa Rica a los países del norte como Guatemala, Honduras y El Salvador. Hablando de Honduras y El Salvador no llevan un sistema de maquilado, compran el frijol de campo y se lo llevan húmedo; mientras que Costa Rica es más exigente.

Preguntas	Entrevistado
¿La empresa brinda algún tipo de apoyo a los productores con los que trabaja? Si es así ¿Cuáles son?	No trabajan directamente con productores; si no con intermediarios.
¿Cuáles son las ventanas del mercado que utilizan para acopiar?	Acopian solamente por cosecha.
¿Cuáles son las barreras comerciales al exportar este rubro? Arancelarias o no arancelarias.	Las condiciones de calidad incluyen la humedad y el terrón. A nivel de industria solo pueden exportar las empresas que cuentan con maquinarias y conocen el proceso de limpieza que pide Costa Rica.
¿Con qué instituciones trabajan de la mano en el proceso de exportación?	Lo primero para exportar es el IPSA donde se debe registrar como exportador; el Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA) quien realiza los controles cuarentenarios para exportar, fumigación de los contenedores y certificación.
¿Cómo incursionaron en el mercado de Costa Rica?	Exportan solamente a la misma cadena de Walmart.
¿Cuál es el proceso que realizan para la exportación de frijol hacia el mercado de Costa Rica?	Lo primero es estar inscrito como exportador, se obtiene un código, se inscribe en aduana como exportador dependiendo del producto agropecuario que es regulado por el IPSA, crear una cuenta en el Sistema de inspección y Certificación Fitosanitaria (SICEFI) donde ahí mismo se hace la solicitud para exportar a Costa Rica, proporcionando todos los datos que aparecen en la solicitud; el IPSA asigna a un responsable para la inspección del rubro, se entrega la constancia de inspección, se hacen una solicitud de fumigación para OIRSA (pasa dos horas en fumigación) y ya después se le da el fitosanitario de exportación. Se realiza todo este proceso a través de una agencia quienes se encargan de tramitar todo el proceso de salida y pagar todos los impuestos, fumigación y todo lo demás a nombre de la empresa.
¿Cuáles son los costes de exportación?	Los costos de exportación, normalmente hay dos rubros principales que son la maquila (proceso de limpieza) procesar un qq de frijol cuesta entre US \$3 y US \$4. Hablando del tema de logística también es variable y va en dependencia de lo que se puede cargar, un contenedor puede andar costando de US \$2,200 a US \$2,300. Un contenedor carga de 480 a 500 qq.

Preguntas	Entrevistado
<p>¿Qué parámetros se toman en cuenta al escoger los transportes de carga para exportar el rubro?</p>	<p>Como empresa se trabaja con una agencia específica de transporte internacional, la cual existe una ficha técnica para tomar en cuenta los parámetros con el servicio, donde se toma en cuenta del contenedor es la conservación física del producto (que no se moje y no ingresen plagas), que no tenga oxido en el piso, no tengan pernos salidos, que esté limpio y no contenga ningún olor. Walmart posee una política de inocuidad bien estricta; el transporte debe de tener GPS; al igual los conductores deben cumplir con una serie de requisitos.</p>

Anexo 12. Instrumento de procesamiento de datos de entrevista dirigida a personaje clave de la empresa de Transporte

Rayo

Preguntas	Entrevistado
¿Cuáles son los requisitos que se toman en cuenta para brindar el servicio de transporte internacional de frijol?	El equipo de transporte debe estar en perfectas condiciones, llantas en buen estado, contenedor limpio, seco, puntualidad en tiempo de llegada a bodega.
¿De qué manera es transportado el frijol (A granel o empacado)?	Es transportado en empaques de saco de 1 qq (100 lbs), y en bolsas de 2 kilos; solamente empacado.
¿Cuál es la carga mínima y máxima que transportan?	En cada viaje son 480 qq, dependiendo el cliente, esto es lo máximo por cada contenedor.
¿Tiene un tiempo definido para llegar a su destino?	Definido no, por lo que hay que realizar un proceso en frontera y de ahí depende si se pasa pronto o se tarda el proceso. De la empresa al destino oscila entre 5 a 8 días dependiendo los atrasos en la frontera ya que el frijol requiere de varios procesos.
¿Qué complicaciones enfrentan al momento de transportar este rubro?	No siempre hay complicaciones, pero si se presentan, como un pago de impuestos atrasado por el cliente, y también que el frijol presente suciedad o lleve plagas ya que se toman otras medidas para solucionar el problema.
¿Qué proceso realiza para exportar este rubro a Costa Rica?	Llegar puntual a bodegas, rescisión de que los equipos estén en buen estado, asistir a la hora exacta que fue citado en bodegas para cargar, ya cargado se dirige a un parqueo para esperar que el IPSA llegue a revisar el friol y así dar los documentos correspondientes para hacer trámites y esperar a OIRSA que fumigue la carga y esperar que la agencia haga los trámites correspondientes para cruzar al lado tico.
¿Cuáles son los costes de transporte de frijol hacia el mercado de Costa Rica?	Estos varían según los transportistas, un promedio es de US \$1,000 por flete, también varían dependiendo la distancia. Walmart paga un poco mejor que otras empresas, entre US \$1,100 y US \$1,200.
¿Transporta frijol a otros países? ¿Cuáles?	En primer lugar, transportamos a Costa Rica, seguido de El Salvador y muy poco a Guatemala.

Anexo 13. Instrumento de procesamiento de datos de entrevista dirigida a personaje clave del IPSA

Preguntas	Entrevistado
<p>¿Cuáles son los requisitos generales para la exportación de frijol hacia el mercado de Costa Rica? ¿Esos mismos requisitos sirven para los demás países centroamericanos?</p>	<p>Los requisitos que se deben de tomar en cuenta para la exportación de productos de origen vegetal son:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Estar registrado como exportador en el sistema en línea de IPSA y ante el Centro de Trámite de las Exportaciones (CETREX). ● Presentar requisitos fitosanitarios del país importador. ● Presentar factura de exportación original y copia de la misma al momento de realizar el trámite. ● Llenar solicitud de inspección en línea (https://www.ipsa.gob.ni/Gestiones-en-Linea) o en físico en instalaciones del IPSA). ● Pagar tarifa correspondiente. ● En caso de envíos de material propagativo (semillas, plántulas o esquejes) deben presentar aval del área de semilla del IPSA. ● Se realizará muestreo para análisis de laboratorio a los envíos y/o orden de tratamiento según requisitos de país destino. ● La inspección se programa y se efectúa en un término de 48 horas. ● Verificado el cumplimiento de los requisitos fitosanitarios el funcionario IPSA extiende la constancia inspección fitosanitaria. ● El especialista del IPSA ubicado a nivel central y/o puestos fronterizos elabora el certificado fitosanitario en base a la constancia de inspección fitosanitaria.
<p>¿Cuáles son los estándares de calidad que debe cumplir el frijol para ser exportado?</p>	<p>La institución no mira la parte de calidad en sí, son en derivados, eso es el exportador e importador que está pagando por un frijol que cumpla con ciertas características.</p>
<p>¿Cuáles son los costes aduaneros?</p>	<p>En términos generales se debe estar registrado en el Cetrex, ahora llamado Vusen para pagar el proceso de inspección, constancia y certificado. El certificado tiene un valor de US \$13, la inspección US \$10 (dependiendo la carga), pero de hecho por contenedor ese es el costo. Las pruebas de laboratorio valen US \$6.5, si necesitan otro tipo de análisis también se tiene que pagar dependiendo el país destino, o el tratamiento cuarentenario (pagado a OIRSA).</p>



Preguntas	Entrevistado
<p>¿Cuál es el proceso de inspección y certificación que realizan para la exportación de frijol? ¿Este servicio tiene un costo? ¿Cuál?</p>	<p>Como autoridades competentes nos encargamos de la inspección del producto, revisando vaya libre de plagas.</p> <p>Para exportar un producto, el sistema de certificación cuando va a iniciar se le dan todos los requisitos generales; se ingresan todos los datos al sistema y se le envía usuario y contraseña para ingresar al sistema y realizar la solicitud en línea.</p> <p>El exportador ingresa el tipo de producto, cantidad y destino para el proceso de inspección y tratamiento, si se pide una plaga en específico se toman muestras y se mandan al laboratorio. Las pruebas se realizan en los laboratorios oficiales del IPSA que cuenta con la capacidad e infraestructura para realizar todo tipo de procesos y detectar plagas como lo piden los países; una vez que está todo listo se le da la constancia de inspección que es una antesala para exportar.</p> <p>La constancia brindada por el IPSA es el documento legal para poder exportar productos a cualquier destino, donde va con todos los datos, volumen, declaración opcional, consignatario.</p> <p>El IPSA se encarga de realizar las inspecciones solamente antes que el contenedor salga a frontera; se le da al exportador la orden de tratamiento y ellos coordinan con OIRSA.</p>
<p>¿Cuánto tiempo se requiere para el proceso de inspección y certificación de frijol para su debida exportación?</p>	<p>Las pruebas andan en un promedio de 4 horas, dependiendo de cuantas muestras estén en proceso de análisis; si el producto requiere tratamiento se le da una hora.</p> <p>El tratamiento con OIRSA para el frijol puede durar 2.5 horas de exposición, después una hora de ventilación, a una hora que ya ha terminado todo el proceso el inspector notifica que efectivamente tuvo efectividad el producto.</p>
<p>¿Brindan algún tipo de asesoramiento y/o capacitaciones a empresas exportadoras del país?</p>	<p>A través de varias instituciones, específicamente IPSA tenemos el compromiso de capacitar y dar charlas para proceso de exportación a nivel nacional; en cada departamento hay una planificación para capacitar en requisitos fitosanitarios para exportadores, se trabaja en conjunto con MEFFCA y el MIFIC para capacitar, en función para esas reuniones se planifica a nivel delegación mínimo una charla mensual.</p> <p>También se le brinda acompañamiento al exportador, se enseña el ingreso en el sistema y cuando hay cambios en los requisitos se notifica.</p>




Anexo 14. Ficha técnica de frijol granel de Hortifruti



Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto. Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235																											
Descripción del Producto	Se conoce como frijol común al conjunto de granos pertenecientes a la familia <i>Fabáceas</i> , género <i>Phaseolus</i> y especie vulgaris Linneo. El frijol, pertenece a la familia de las leguminosas o Fabaceae, de la que provienen plantas comestibles como garbanzos, chícharos, lentejas, cacahuates y jícamas, entre otras. Es una planta originaria de América que se cultiva en todo el mundo. Existen muchas variedades y de ellas se consumen tanto las vainas verdes (judías verdes o chauchas) como los granos secos.																										
Disponibilidad del Producto	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Origen</th> <th>Ene</th> <th>Feb</th> <th>Mar</th> <th>Abr</th> <th>May</th> <th>Jun</th> <th>Jul</th> <th>Ago</th> <th>Sep</th> <th>Oct</th> <th>Nov</th> <th>Dic</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nacional</td> <td>▲</td> <td>▼</td> <td>▲</td> <td>▲</td> <td>▲</td> <td>▼</td> <td>▼</td> <td>▲</td> <td>▲</td> <td>▲</td> <td>▲</td> <td>▲</td> </tr> </tbody> </table> <p>▲: Suplencia Alta ▼: Suplencia Baja</p>	Origen	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Nacional	▲	▼	▲	▲	▲	▼	▼	▲	▲	▲	▲	▲
Origen	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic															
Nacional	▲	▼	▲	▲	▲	▼	▼	▲	▲	▲	▲	▲															
Parámetros Órgano lépticos y Físicoquímicos	Características del Producto	<ul style="list-style-type: none"> • Forma: redondeada, ovalada u ovoide. • Limpieza: de acuerdo con primera o segunda calidad. • Aspecto: pulido, color brillante, liso. Según inspección visual • Color: Rojo • Húmeda externa: Producto seco • Olores extraños: ninguno • Materia extraña: Ninguno • El empaque del producto terminado debe estar bien sellado, lote, fecha de fabricación y vencimiento correctas y legibles. De igual manera debe de llevar el país de origen del producto. • Otros: Ninguno. 																									
	Presencia de insectos	<ul style="list-style-type: none"> • No se permiten insectos vivos que se denominen plaga en granos almacenados. • Ejemplos: palometa, gorgojos y otros. • No se permiten plagas portadoras de patógenos. • Referencia al 7FR68 Árbol de decisiones presencia de fauna. 																									
	Grado de Desarrollo	<ul style="list-style-type: none"> • Estado de madurez con color respectivo y baja humedad interna. • Textura lisa. 																									
	Calibrado	Producto: <ul style="list-style-type: none"> • FRIJOL ROJO GRANEL PMQ • FRIJOL GRANEL ROJO 50 LBD • FRIJOL GRANEL ROJO 																									
	Tabla Colorimétrica	Ninguno																									


Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto. Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235		
	Varietades	Familia Fabaceae, género Phaseolus y especie vulgaris Linneo.
	Parámetros Microbiológicos	<ul style="list-style-type: none"> • Aflatoxinas genero Aspergillus ≤ 20 ug/kg • Salmonella: Ausencia/ 25g • Escherichia Coli: < 3 NMP/g o < 10 UFC/g
	Composición (para productos de MP se deben incluir aditivos y coadyuvantes de proceso) Aplica principalmente para procesados y Semiprocados.	<ul style="list-style-type: none"> • Frijol en grano.
	Vida Útil	<ul style="list-style-type: none"> • Ver 7FR65 (Formato regional de vida útil).
	Parámetros de Límites Máximos Permitidos de Residuos (MLR) de Pesticidas	<ul style="list-style-type: none"> • Debe cumplir con los límites máximos de residuos (LMR) del índice de Productos Alimenticios Primarios de Origen Vegetal en la categoría de frijol y disponible en la página web. http://www.codexalimentarius.net
	Almacenamiento	<ul style="list-style-type: none"> • El producto debe mantenerse almacenado a temperatura ambiente.
	Embalaje	<p>Características del material de empaque: Saco de Polipropileno. FRIJOL ROJO GRANEL PMQ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Empaque primario: Bulto de 100 libras o big bag de 2200 libras (22 QQ). • Empaque secundario: No contiene empaque secundario. <p>FRIJOL GRANEL ROJO 50 LBD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Empaque Primario: Sacos de 50 libras. • Empaque Secundario: No contiene empaque secundario.
	Método de Distribución y entrega	<ul style="list-style-type: none"> • Producto preparado y listo para despacho es llevado al camión de acuerdo con su destino al centro de distribución. La temperatura de distribución variará de entre 15°C a 35°C de acuerdo con la ruta.
	Preparación/ Tratamiento previo a su uso	<ul style="list-style-type: none"> • Producto debe ser lavado y cocido antes de consumir.
	Registro Sanitario (cuando aplique)	<ul style="list-style-type: none"> • No aplica para Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, Guatemala. • Si aplica para Honduras.
	Alérgenos	No aplica

Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto.
Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235



Parámetros de calidad	Descripción	Daño: Mayor (M), menor(m), crítica (c)	% aceptación Época crítica	% aceptación Época normal	Foto
Impurezas (Piedras no mayores a 6mm)	Se entiende por impureza todo material diferente al grano de frijol, tales como hojas, tallos, vainas, piedras (Piedras no mayores a 6mm), tierra y cualquier otro objeto extraño. No se consideran impurezas otros granos ni los insectos vivos o muertos. se acepta un máximo del 0.50%.	M	-	0.50 %	
Tiempo cocción (en 500 gramos, en olla)	Se considera grano cocido el que ceda fácilmente a una presión moderada entre los dedos índice y pulgar y que presenta una consistencia pastosa suave que va desde fina hasta ligeramente grumosa. El tiempo máximo que el grano puede estar en cocción son 95 minutos, de sobrepasar ese tiempo se procede a rechazo del lote.	C	-	95 %	

Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto. Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235					
Grano suave	<p>Aquel grano que, al oprimirse entre los dedos, sus cotiledones escapan o fraccionen se tomará como no cocido. De este modo se es aceptable la cocción cuando esta representa un 96% de grano cocido como mínimo.</p>	C	-	96 %	
Humedad	<p>Es la relación entre la masa del agua contenida en el grano con respecto a la masa de la materia seca más el agua de este, expresado como un porcentaje, se acepta un máximo del 17.5%.</p>	C	-	17.5 %	
Contrastante 1	<p>Es el grano de fríjol entero de otro color o tonalidad que difiera notoriamente con el fríjol de la clase predominante de la muestra. Pueden ser mismo color per una tonalidad que resalta en la masa de grano predominante, su valor máximo de aceptación es 3.00%.</p>	M	-	3.00 %	



Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto. Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235					
Daño por hongo	Presenta una coloración amarillenta, azulosa, anaranjada, verde, negruzca y colores con apariencia lamosa característica del desarrollo de microorganismos, puede ocurrir de forma externa o interna (Hernández et al, 2014). Se observan daños por la roya del frijol (<i>Uromyces phaseoli</i>), por bacteriosis, mancha angular, la antracnosis, el mildéu polvoso y pudriciones radicales. Su valor máximo de aceptación es 0.90 %.	c	-	0.90 %	
Daño por insecto	Daños producidos por insectos ya sea de tipo gorgojo, palometa o cualquier otro. Su valor máximo de aceptación es 0.90 %. *No se debe incluir en este parámetro el grano dudosamente infestado.	M	-	0.90 %	

Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto. Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235					
Daño por germinación	Son todos aquellos granos de frijol que presentan a simple vista exposición de la radícula, raicillas o vestigios de la nueva plántula o cuya cascarilla se encuentra abierta y semidesprendida de los cotiledones, debido al proceso de germinación.	c	-	0.90 %	



Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto.
Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235

	Su valor máximo de aceptación es 0.90%.				
Daño por calor	Presenta coloración de café a negra que difiere claramente del color blanco cremoso de los cotiledones sanos. Es necesario descubrir los cotiledones y evitar equivocaciones con las variedades de colores oscuros y cambios de color propios del envejecimiento natural del frijol. El daño ocurre cuando los granos son almacenados con alto contenido de humedad que ocasiona el incremento de la respiración y el consecuente daño en los cotiledones (Hernández et al, 2014). Su valor máximo de aceptación es 0.60 %.	M	-	0.60 %	
Daño total	Es todo grano de fríjol entero, que esté evidentemente alterado en su color, olor o apariencia, por agua, por calentamiento en el secado o por autocalentamiento, por heladas, por ataque de microorganismos, insectos u otro tipo de plagas, por germinación o por cualquier otra causa no mecánica. Es la suma de daño por hongo+ daño por insecto+ daño por germinación+ daño por	M	-	3.30 %	





Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto. Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235					
	calor. Su valor máximo de aceptación es 3.30 %.				

Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto. Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235					
Deshidratado	Histéresis debido a la disrupción estructural y celular que tiene lugar durante el proceso de pérdida de agua, este se ve como arrugado. Afectando la estructura del grano (porosidad, firmeza, encogimiento, densidad), pérdida de textura, disminución de vitaminas, color y aroma. El grado de afectación va a depender del método de secado, temperatura, velocidad de secado y almacenamiento (Marín et al, 2006). Su valor máximo de aceptación es 0.70 %.	M	-	0.70 %	
Otros daños	Se definen como otros daños el daño mecánico. Su valor máximo de aceptación es 0.40 %.	M	-	0.40 %	



Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto.
Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235

<p>Granos quebrados y/o partidos</p>	<p>Grano quebrado es la fracción de grano de fríjol menor de las tres cuartas (3.4) partes del tamaño original del grano en consideración. También se considera quebrado al grano que le falta más de la mitad (1.2) de su cubierta seminal o testa, (también conocido como decorticado). Esta definición no incluye el grano partido. Grano partido todo grano de fríjol en que los cotiledones están parcial o totalmente separados. Su valor máximo de aceptación es 0.60 %.</p>	<p>m</p>	<p>-</p>	<p>0.60 %</p>	
<p>Defecto total</p>	<p>Deshidratado+ otros daños+ granos quebrados y/o partidos. Su valor máximo de aceptación es 1.70 %.</p>	<p>M</p>	<p>-</p>	<p>1.70 %</p>	

Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto.
Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235

Merma total	Impurezas+ contrastante 1+ daño total+ defecto total. Su valor máximo de aceptación es 8.50 %.	c	-	8.50 %	
Merma final	Impurezas+ daño total+ defecto total. Su valor máximo de aceptación es 5.50 %.	c	-	5.50 %	
Terrones	Los terrones son una porción de tierra compactada de forma granula, el tamaño máximo que se acepta un terrón en frijoles es no mayor a 6 mm, de ser mayor aplica un rechazo.	M	-	10 UND	
Infestado vivos	Se considera infestado al lote de grano que tenga insectos vivos dañinos para el frijol almacenado. Pueden ser plagas primarias o secundarias.	C	-	0 UND	

Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto.
Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235


Dudosamente infestado (muertos fuera del grano).	Se consideran dudosamente infestados muertos fuera del grano a insectos que estén libres en el lote. Se tolera un máximo de 5 unidades por lote para producto local, si la evidencia es mayor aplica para rechazo.	M	-	5 UND	
Granos con insectos incrustados.	Se considera como dudosamente infestado el lote de grano de frijol que contenga insectos Muertos (gorgojos) dentro del grano, comúnmente conocido como “Insecto Incrustado”, se tolera un máximo de 20 unidades.	M	-	20 UND	

* En caso de granos no se manejan % de aceptación en época crítica, ya que la temporada baja se considera tema de abastecimiento y no de calidad o inocuidad.

Tamaño de muestra:

- 500 gramos para realizar el análisis fisicoquímico.

Código del Proveedor: Ver listado de proveedores aprobados para ingreso de este producto.
Código Interno: 30003565, 40003407, 70410235

<p>Información de la Etiqueta</p>	 <p>Número de lote: es generado por sistema SAP de manera de consecutivo por cada ingreso de producto a inventario, está comprendido por 10 dígitos. Fecha de empaque: corresponde al día, mes y año en que se empaqueta el producto. Fecha de vencimiento: corresponde al día, mes y año en que se vence el producto.</p>
<p>Origen</p>	<p>Vegetal</p>
<p>Lugar de Origen</p>	<p>Nicaragua</p>

CONTROL DE VERSIONES

Versión	Fecha	Origen del Cambio
Versión 1	22/9/2020	Creación del documento
Versión 2	05/11/2020	Se incluye dentro de los parámetros de calidad para impurezas que no se aceptan piedras no mayores a 6mm
Versión 3	10/03/2022	Actualización del formato y códigos internos.

FIRMA DE APROBADORES

<i>Byron Alvarado</i>	<i>Harvey Mendoza Rios</i>	<i>ELOISA RAMIREZ</i>
V°B° Gerente General	V°B° Subgerente de compras	V°B° Coordinador de Calidad e Inocuidad

Anexo 15. Ficha de requisitos para ser proveedores de Hortifruti

REQUISITOS PARA CREACIÓN DE VENDORS NUEVOS NICARAGUA		PERSO NA
1	El Formulario de Creación de vendedor completo, legible y aprobado por el autorizador de Walmart en formato PDF. Adjuntar el correo aprobatorio emitido por CAM- Alta de Proveedores.	Físico & Jurídico
2	El Formulario FAP General de "Uso Exclusivo del Proveedor" completo, legible y firmado por el proveedor en formato PDF y formato en Excel.	
3	Vendor Agreement firmado por todas las partes en formato PDF en caso que aplique según la Política de Contratos. <u>Nota:</u> En caso de tratarse de un proveedor que cuente con <i>contrato global</i> , debe adjuntarse un correo del subdirector/director de la unidad de negocio confirmando que el contrato es realmente global. Es responsabilidad de la unidad de negocio validar que el contrato aplica para CAM. *Consulte la Política en el siguiente Link o consulte a la dirección: CAM - Legal Contratos <Contratos2@email.wal-mart.com> http://enlace.cam.walmart.com/politicas/Pol%C3%ADticas/Legal/Legal/Pol%C3%ADtica%20de%20Contratos%20V.04.08.17.pdf	
4	Carta Compromiso de Proveedor (Cumplimiento Comercio Internacional-Trade) debidamente firmada (por el proveedor si es persona física o el Representante Legal si el proveedor es persona jurídica). Puede descargarla en el siguiente Link: https://enlace.cam.walmart.com/politicas.asp?dirpath=/Procedimientos/Cumplimiento/Comercio%20Internacional	
5	Copia de una factura que cumpla con todos los requisitos fiscales (pueden tachar el nombre del cliente). Lista de requisitos Nicaragua: REQUISITOS FISCALES NICARAGUA	
6	Solvencia fiscal vigente en PDF (tiene fecha de vencimiento).	
7	RUC (Registro único de Contribuyente)	
8	Certificación bancaria o carta del proveedor (con pantallazo del encabezado del Estado de Cuenta Adjunto) indicando: (aplica solo si es vía pago transferencia) <ul style="list-style-type: none"> - Número de cuenta corriente y cuenta cliente - Nombre completo del proveedor - Moneda - Si es cuenta de ahorro o corriente - País donde se encuentra domiciliada la cuenta 	

REQUISITOS PARA CREACIÓN DE VENDORS NUEVOS NICARAGUA		PERSO NA
9	Fotografías del lugar (exterior de las instalaciones: rótulos del comercio (en caso de que existan) y fachada de las instalaciones donde se llevan a cabo las actividades)	
10	Correo electrónico o boleta de aprobación por parte del equipo Calidad de la División Agroindustrial. (Aplica para los proveedores de DA)	
11	Copia vigente de la identificación del contacto comercial del proveedor en caso que sea diferente al proveedor o representante legal (persona con la cual el asociado de DA/Retail tiene relación en el día a día) <ul style="list-style-type: none"> - Cédula de identidad - Extranjeros: Pasaporte o documento de residencia 	
12	Copia de documento de identidad vigente del proveedor: <ul style="list-style-type: none"> - Cédula de identidad - Extranjeros: Pasaporte o documento de residencia 	Físico
13	Copia de documento de identidad del Representante Legal vigente: <ul style="list-style-type: none"> - Cédula de identidad - Extranjeros: Pasaporte o documento de residencia 	Jurídico
14	Constancia de Responsable Recaudador de Impuestos vigente en formato PDF.	
15	Si es Gran Contribuyente Constancia de NO Retención del 2% (IR), Constancia de NO Retención del 1% (IMI)	
16	Copia del Acta de Constitución	
17	Poder General	
18	Certificación de accionistas emitida por el Secretario de Junta Directiva con vista en libros o certificado por Notario Público (con no más de tres meses de haber sido emitida) <i>Nota: no aplica para cooperativas, fundaciones, asociaciones o entidades que no cuenten con una estructura accionaria.</i>	
19	Constancia de matrícula	
<p>IMPORTADOS DENTRO DE CAM: son aquellos proveedores que están localizados en CAM y creará un vendedor a otro país dentro de CAM. Ejemplo: A un proveedor localizado en Guatemala se le crea un vendedor en Nicaragua por exportación de mercadería Directamente por Walmart. Independientemente si es Marca Privada o Marca Comercial.</p>		

REQUISITOS PARA CREACIÓN DE VENDORS NUEVOS NICARAGUA		PERSO NA
20	Para el caso de Importados dentro de CAM, Marca Privada o Exclusiva - Licencia de funcionamiento para instalaciones declaradas ubicadas en china. Para los otros países, licencia de funcionamiento o cualquier otra documentación emitida por el gobierno con la dirección de la instalación declarada. *La dirección debe ser exacta respecto a la indicada en el Formulario de Creación.*	Físico & Jurídico
21	<u>Requisito exclusivo para Abarrotes y Perecederos de Marca Privada e Importación Directa:</u> El proveedor debe presentar un certificado vigente reconocido por GFSI (FSSC 22000, IFS, BRC, IFS, Global GAP o Primus GFS). Para las PYME's: presentar un resultado aprobado de la auditoría de Global Markets. *Casos de Excepción: debe adjuntar el correo aprobatorio por parte del equipo del Programa GFSI CAM.	
22	Sostenibilidad: a. Requisito exclusivo para proveedores de Marca Privada que suministren aceite de palma, sus derivados y subproductos: Certificado de criterios de RSPO (Round Table for Palm Oil) para sistemas de balance de masa (mass balance) o de cadena de suministro segregada (segregated supply chain systems). b. Requisito exclusivo para proveedores de Marca Privada que suministren productos de papel, pulpa, celulosa: Certificado de programas Forest Stewardship Council (FSC), Sustainable Forest Initiative (SFI), o Program for Forest Endorsement (PEFC) que certifique la utilización de fibra virgen 100% o bien de contenido 100% reciclado.	

Anexo 16. Documentación para cruzar a territorio costarricense

Anexo 16.1. Documento Único Aduanero

Serie: FORMULARIO ADUANERO UNICO				HOJA No.		TOTAL		
No.								
1. Exportador (nombre, dirección, país)			2. Identificación Tributaria Exp.		3. No. de factura	4. Registro No.		
			5. Código de Exportador		6. Licencia o.			
7. consignatario/importador/internador (nombre, dirección, país)			8. Identificación tributaria		9. Tipo de Exportación			
					10. Modalidad/Medio de pago			
11. Agente o Representante País de Origen (nombre, dirección, país)					12. Forma de pago			
					13. País de Origen de la Mercancía			
14. Medio de Transporte					15. País de procedencia			
16. Aduana de Destino		17. Puerto de Embarque		18. País de Destino de la Mercancía				
19. Redestino		20. Fecha de Embarque		21. Aduana de Salida				
22. No. ítem	23. Marcas de Expedición. Números Contenedor. Sellos. Dimensiones		24. Número y clase de los Bultos Descripción de las Mercancías		25. Código Arancelario	26. Cantidad y Unidad de Medida	27. Peso Bruto (En Kgs.)	28. Valor FOB \$ C.A.
29. No. ítem	30. Método para determinar el Origen			31. Permisos y Observaciones		32. Valor FOB Total \$ C.A.		
	30.1 Criterio para certificar origen	30.2 Método utilizado VCR	30.3 Otras instancias			33. Fletes \$ C.A.		
						34. Seguros \$ C.A.		
						35. Otros \$ C.A.		
						36. Valor TOTAL \$ C.A.		
				37. Firma, Fecha y Sello del funcionario autorizado de la Dirección General de Aduanas o de la Aduana de Salida		38. Impuestos Internos		
39. Lugar y Fecha de Emisión			41. Autorización Banco Central Ventanilla Única					
40. Válido Hasta								
42. El suscrito declara que las mercancías arriba detalladas son originarias de _____ y que los valores, gastos de transporte, seguro y demás datos consignados en este formulario son verdaderos.				43. El suscrito certifica que las mercancías arriba detalladas son originarias de _____ de y que los valores, gastos de transporte, seguro y demás datos consignados en este formulario son verdaderos.				
Nombre:				Nombre:				
Empresa:				Empresa:				
Cargo:				Cargo:				
Firma Productor				Firma Productor/Exportador				
				Total a pagar				

Anexo 16.2. Certificado de origen

TRATADO DE LIBRE COMERCIO ENTRE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS Y LAS REPÚBLICAS DE COSTA RICA, EL SALVADOR, GUATEMALA, HONDURAS Y NICARAGUA CERTIFICADO DE ORIGEN

Llenar a máquina o con letra de molde o de imprenta. Este documento no será válido si presenta alguna raspadura, tachaduras o enmiendas.

1. Nombre y domicilio del exportador: Teléfono: _____ Fax: _____ Número de Registro Fiscal: _____		2. Período que cubre: D M A D M A De: ___/___/___/ A: ___/___/___/				
3. Nombre y domicilio del productor: Teléfono: _____ Fax: _____ Número de Registro Fiscal: _____		4. Nombre y domicilio del importador: Teléfono: _____ Fax: _____ Número de Registro Fiscal: _____				
5. Descripción de la(s) mercancía(s):	6. Clasificación arancelaria	7. Criterio para tarificación preferencial	8. Método utilizado VCR	9. Proveedor	10. Otras instancias	11. País de origen
12. Observaciones:						
<p>13. Declaro bajo protesta de decir verdad o bajo juramento que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La información contenida en este documento es verdadera y exacta y me hago responsable de comprobar lo aquí declarado. Estoy consciente que seré responsable por cualquier declaración falsa u omisión hecha en o relacionada con el presente documento. - Las mercancías son originarias y cumplen con los requisitos de origen que les son aplicables conforme al Tratado de Libre Comercio entre los Estados Unidos Mexicanos y las Repúblicas de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua y no han sido objeto de procesamiento ulterior o de cualquier otra operación fuera de los territorios de las Partes, salvo en los casos permitidos en el Artículo 4.1B (Transbordo y Expedición Directa) del Tratado. - Me comprometo a conservar y presentar, en caso de ser requerido, los documentos necesarios que respalden el contenido del presente certificado de origen, así como a notificar por escrito a todas las personas a quienes entregue el presente certificado, de cualquier cambio que pudiera afectar la exactitud o validez del mismo. <p>Este certificado se compone de _____ hojas, incluyendo todos sus anexos.</p>						
Firma autorizada:			Empresa:			
Nombre:			Cargo:			
Fecha: _____ D M A ___/___/___			Teléfono: _____ Fax: _____ Correo electrónico: _____			

Anexo 16.3. Carta de Porter

CARTA PORTE TRANSPORTE PÚBLICO DE MERCANCIAS. 17012013

A la orden de: Guatemala S.A Ernesto José Reynosa Alvarez		Trasmare Internacionales
Notificar a la dirección: -----		
Barco Transportista L- 0956	Puerto de embarque Puerto Barrios	
PUERTO DE DESEMBARQUE C.E ORIGINAL Puerto Caldera, Costa Rica	FLETE	NÚMERO DE 00765
Marcas y numeros	Descripción de Bienes 3 000 sacos de azúcar refinada	Peso bruto 10 TM
MONTO DEL FLETE Y CARGOS:		
Lugar y fecha de emisión: Pueto Barrios, 8 de mayo de 2023		
Plazo de entrega: Tres días		
FIRMA Y SELLO		

CARTA PORTE TRANSPORTE PÚBLICO DE MERCANCÍAS. 17012013

Firma del cargador,	Firma del transportista,
---------------------	--------------------------

CONOCIMIENTO DE EMBARQUE No:

3890

Cargador

Nombre: Esteban Yovani Martinez Lopéz

CUI: 9087 24360 2001

Domicilio: Puerto Barrios, Izabal

Anexo 16.4. Manifiesto de Carga

LOGO EMPRESA TRANSPORTADORA		RESOLUCION HABILITACION 002090 DE Mayo 2001 Ministerio de Transporte			MANIFIESTO DE CARGA						
		Resolución MINTRANSPORTE No. 000337 DE 19 de Abril de 2006 RANGOS AUTORIZADOS del 425 - 0219 - 0006882 al 425 - 0319 - 0007590									
FECHA EXPEDICIÓN	CIUDAD DEPARTAMENTO		CIUDAD DEPARTAMENTO								
		ORIGEN DEL VIAJE		DESTINO FINAL DEL VIAJE							
DATOS DEL VEHICULO											
PLACA	MARCA	LINEA	MODELO	MODELO REPOTENCIADO A	SERIE No.	COLOR	TIPO CARROCERIA				
REGISTRO NACIONAL DE CARGA No.	CONFIG.	PESO VACIO	POLIZA SOAT No.		COMPANIA SOAT	VENCIMIENTO SOAT	R - PLACA SEMIREMOLQUE				
PROPIETARIO		DOC. DE IDENTIFICACIÓN No.		DIRECCION	TELEFONO	CIUDAD					
TENEDOR		DOC. DE IDENTIFICACIÓN No.		DIRECCION	TELEFONO	CIUDAD					
CONDUCTOR		DOC. DE IDENTIFICACIÓN No.		DIRECCION	CAT. LICENCIA CONDUCCIÓN	CIUDAD					
DATOS DE LA MERCANCIA TRANSPORTADA											
NUMERO DE REVESA	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PESO	COD. DE NATURALZ	COD. DE EMPAQUE	COD. DE PRODUCTO	PRODUCTO TRANSPORTADO	REMITENTE	DESTINATARIO	DESTINO	
DATOS DE LOS FLETES				PAGO DE SALDO		SEGURO DE MERCANCIA		OBSERVACIONES <small>*Cualquier diferencia entre la calidad cargada y la descarga que exceda la Tolerancia establecida para el producto transportado será descontado del valor neto a pagar.</small>			
VALOR TOTAL FLETE	\$			LUGAR	FECHA (Conforme a la Ley)	COMPANIA DE SEGUROS Colseguros					
RETENCION EN LA FUENTE	\$			CARGUE PAGADO POR: (Conforme a la Ley)		POL. AUT. TRANSPORTE No. 34 - 219					
OTROS DESCUENTOS DE LEY	\$			DESCARGUE PAGADO POR: (Conforme a la Ley)		VIGENCIA DE LA POLIZA 01 - JULIO - 2007					
FLETE NETO	\$			COMPROBANTE DE ENGRESO							
VALOR ANTICIPO	\$			VALOR TOTAL DEL FLETE EN LETRAS: (Conforme a la Ley)							
VALOR SOBREANTICIPO	\$										
OTROS DESCUENTOS	\$										
VALOR FALTANTE (SI APLICA)	\$										
NETO A PAGAR	\$										
FIRMA Y SELLOS AUTORIZADOS POR LA EMPRESA				FIRMA, CEDULA Y HUELLA PROPIETARIO Y/O CONDUCTOR							

Anexo 17. Certificado fitosanitario



REPUBLICA DE NICARAGUA / REPUBLIC OF NICARAGUA

INSTITUTO DE PROTECCIÓN Y SANIDAD AGROPECUARIA

DIRECCIÓN DE SANIDAD VEGETAL Y SEMILLAS

DEPARTAMENTO DE INSPECCIÓN Y CERTIFICACIÓN FITOSANITARIA

IPSA
INSTITUTO DE PROTECCIÓN Y SANIDAD AGROPECUARIA

CERTIFICADO FITOSANITARIO DE EXPORTACIÓN PHYTOSANITARY CERTIFICATE OF EXPORT				
(1) Certificado fitosanitario de exportación N.º / Phytosanitary export certificate N.º				
(2) Organización de protección fitosanitaria de / The plant protection organization of:		(3) Para organización (nes) protección fitosanitaria de / To: The plant protection organization of:		
(4) Datos del Exportador / Name of the exporter:		(5) Datos de consignatario / Consignee Data:		
(6) Lugar de Origen / Place of origin:		(7) Punto de entrada declarado / Declared point of entry:		
(8) Medios de transporte declarados / Declared means of conveyance:				
DATOS DEL PRODUCTO / DESCRIPCIÓN OF THE CONSIGMENT				
(9) Nombre botánico (Nombre científico) / Botanical name of plants	(10) Nombre del producto / Name of product:	(11) Cantidad declarada / Quantity declared:	(12) Número y descripción de los bultos / Number and description of packages:	(13) Marcas distintivas / Distinguishing marks:
==== ULTIMA LINEA ====				
(14) Declaración Adicional / Additional declaration:				
(15) TRATAMIENTO DE DESINFECCIÓN Y/O DESINFESTACIÓN / DESINFESTATION AND/OR DESINFECTATION TREATMENT				
(15.1) Tratamiento / Treatment:		(15.2) Producto químico (ingrediente activo) / Chemical (active ingredient)		
(15.3) Concentración / Concentration	(15.4) Duración y Temperatura / Duration and temperature	(15.5) Fecha del tratamiento/ Treatment date	6. Información Adicional / Additional Information	
<p>Se certifica que las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a prueba de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se consideran que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenarias.</p> <p>This is to certify that the plants, plant product or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests, specified by the importing contracting party and to confirm with the correct phytosanitary requirements of the importing contracting party.</p>				
(16) Lugar de expedición / Place of issue:		(17) Fecha de expedición / Date issued		
(18) Nombre del funcionario autorizado / Name of authorized officer:		(19) Firma / Signature:	(20) Sello / Stamp:	
Declaración de responsabilidad financiera/ No se impondrá responsabilidad alguna a IPSA ni a ningún funcionario o representante de la institución con respecto a este certificado. Statement of financial responsibility: No liability shall attach to IPSA or to any officer or representative of the Institution with respect to this certificate.				

<http://www.cetrex.gob.ni/>

<http://www.ipsa.gob.ni/>



REPUBLICA DE NICARAGUA / REPUBLIC OF NICARAGUA

INSTITUTO DE PROTECCIÓN Y SANIDAD AGROPECUARIA
DIRECCIÓN DE SANIDAD VEGETAL Y SEMILLAS
DEPARTAMENTO DE INSPECCIÓN Y CERTIFICACIÓN FITOSANITARIA

IPSA
INSTITUTO DE PROTECCIÓN Y SANIDAD AGROPECUARIA

CERTIFICADO FITOSANITARIO DE EXPORTACIÓN PHYTOSANITARY CERTIFICATE OF EXPORT		
(1) Certificado fitosanitario de exportación N.º / Phytosanitary export certificate N.º		
==== ULTIMA LINEA ====		
(16) Lugar de expedición / Place of issue:	(17) Fecha de expedición / Date issued	
(18) Nombre del funcionario autorizado / Name of authorized officer:	(19) Firma / Signature:	(20) Sello / Stamp:
Declaración de responsabilidad financiera/ No se impondrá responsabilidad alguna a IPSA ni a ningún funcionario o representante de la institución con respecto a este certificado. Statement of financial responsibility: No liability shall attach to IPSA or to any officer or representative of the Institution with respect to this certificate.		

<http://www.cetrex.gob.ni/>

<http://www.ipsa.gob.ni/>

Anexo 18. Glosario

AMCHAM: Cámara de comercio americana de Nicaragua

BCR: Balanza Comercial Relativa

CETREX: Centro de Trámites de las Exportaciones

CIPRES: Centro para la promoción, la investigación y el desarrollo rural social

DGI: Dirección General de Ingresos

DUA: Documento Único Aduanero.

FAO: Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (siglas en inglés)

FAOSTAT: Programa de trabajo estadístico de la FAO (siglas en inglés)

GATT: Acuerdo General de Aranceles Aduaneros y Comercio (siglas en inglés)

GPS: Sistema de Posicionamiento Global (siglas en inglés)

INCOTERMS: Términos Nacionales de Comercio (siglas en inglés)

INIDE: Instituto Nacional de Información de Desarrollo

IPSA: Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria

MEFCCA: Ministerio de Economía Familiar, Comunitaria, Cooperativa y Asociativa

MIFIC: Ministerio de Fomento, Industria y Comercio

MTI: Ministerio de Transporte e Infraestructura

OIRSA: Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria

PYMES: Pequeñas y medianas empresas

SEC-SIECA: Sistema de Estadística de Comercio Centroamericano

SEPSA: Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial Agropecuaria

SICE: Sistema de Información sobre Comercio Exterior

SICEFI: Sistema de Inspección y Certificación Fitosanitaria

SIECA: Secretaría de Integración Económica Centroamericana

SNICE: Servicio Nacional de Información de Comercio Exterior

SUCTI: Sistema Universitario de Ciencia, Tecnología e Innovación

UNA: Universidad Nacional Agraria

UPANIC: Unión de Productores Agropecuarios de Nicaragua